

Scheda di sicurezza
ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI
CONCENTRATO



Scheda di sicurezza del 6/8/2025, revisione 20

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Identificazione della miscela:

Nome commerciale: ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO

Codice commerciale: 8002

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso raccomandato:

Liquido per circuiti di raffreddamento

Destinazione d'uso:

Consumatore, Professionale, Industriale.

Usi sconsigliati:

Attenersi strettamente agli usi raccomandati.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore:

Arexons S.p.A.

via Antica di Cassano, 23, 20063

Cernusco sul Naviglio (MI), Italy

Arexons S.p.A.

Tel. +39 (0)2/924361 - Fax +39 (0)2/92436306

Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:

arexons@arexons.it

1.4. Numero telefonico di emergenza

Arexons S.p.A.

Tel. +39 (0)2/924361 - Fax +39 (0)2/92436306

Centro Antiveleni di Pavia IRCCS- Fondazione Maugeri tel. 0382 24444 (h24; it, en)

"Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA tel. 06-68593726

Az. Osp. Univ. Foggia tel. 800183459

Az. Osp. "A. Cardarelli" tel. 081-5453333

Policlinico "Umberto I" tel. 06-49978000

Policlinico "A. Gemelli" tel. 06-3054343

Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica tel. 055-7947819

Osp. Niguarda Ca' Granda tel. 02-66101029

Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII tel. 800883300

Azienda Ospedaliera Integrata Verona tel. 800011858

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Criteri Regolamento CE 1272/2008 (CLP):

⚠ Attenzione, Acute Tox. 4, Nocivo se ingerito.

⚠ Attenzione, STOT RE 2, Può provocare danni agli organi (reni) in caso di esposizione prolungata o ripetuta per ingestione.

Effetti fisico-chimici dannosi alla salute umana e all'ambiente:

Nessun altro pericolo

2.2. Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo:



Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



Attenzione

Indicazioni di pericolo:
H302 Nocivo se ingerito.
H373 (reni) (orale) Può provocare danni agli organi (reni) in caso di esposizione prolungata o ripetuta per ingestione.

Consigli di prudenza:
P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P103 Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.
P264 Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.
P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione.

Disposizioni speciali:
PACK2 L'imballaggio deve portare una indicazione tattile di pericolo per i non vedenti.

Contiene:
glicol etilenico etilen glicol
sodio nitrito

Disposizioni speciali in base all'Allegato XVII del REACH e successivi adeguamenti:
Nessuna

2.3. Altri pericoli
Nessuna sostanza PBT, vPvB o interferente endocrino presente in concentrazione $\geq 0.1\%$

Altri pericoli:
Nessun altro pericolo

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

N.A.

3.2. Miscele

Componenti pericolosi ai sensi del Regolamento CLP e relativa classificazione:

Qtà	Nome	Numero d'identif.	Classificazione
$\geq 90\%$	glicol etilenico etilen glicol	Numero 603-027-00-1 Index: CAS: 107-21-1 EC: 203-473-3 REACH No.: 01-2119456816-28	⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302 ⚠ 3.9/2 STOT RE 2 H373 (reni) (orale)
$\geq 2\% - < 3\%$	SODIUM BENZOATE	CAS: 532-32-1 EC: 208-534-8 REACH No.: 01-2119460683-35	⚠ 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319
$\geq 0,5\% - < 1\%$	TETRABORATO DI POTASSIO TETRAIDRATO	CAS: 12045-78-2 EC: 215-575-5 REACH No.: 01-2119970730-37	⚠ 3.7/2 Repr. 2 H361d
$\geq 0,5\%$	sodio nitrito	Numero 007-010-00-4	⚠ 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



- < 1%		Index: 7632-00-0 CAS: EC: 231-555-9 REACH No.: 01-2119471836-27	⚠ 3.1/3/Oral Acute Tox. 3 H301 ⚠ 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400 ⚠ 2.14/2 Ox. Sol. 2 H272
>= 0,1% - < 0,25%	Methyl-1H-benzotriazole	CAS: 29385-43-1 EC: 249-596-6 REACH No.: 01-2119979081-35	⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302 ⚠ 4.1/C2 Aquatic Chronic 2 H411 ⚠ 3.7/2 Repr. 2 H361
>= 0,001% - < 0,005%	metanolo alcool metilico	CAS: 67-56-1 EC: 200-659-6 REACH No.: 01-2119433307-44	⚠ 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225 ⚠ 3.1/3/Oral Acute Tox. 3 H301 ⚠ 3.1/3/Dermal Acute Tox. 3 H311 ⚠ 3.1/3/Inhal Acute Tox. 3 H331 ⚠ 3.8/1 STOT SE 1 H370

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso di contatto con la pelle:

Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente ed eventualmente sapone le aree del corpo che sono venute a contatto con il prodotto, anche se solo sospette.

Lavare completamente il corpo (doccia o bagno).

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati ed eliminarli in modo sicuro.

In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con acqua abbondante e sapone.

In caso di contatto con gli occhi:

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

In caso di ingestione:

Non dare nulla da mangiare o da bere.

In caso di inalazione:

Portare l'infortunato all'aria aperta e tenerlo al caldo e a riposo.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuno

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso d'incidente o malessere consultare immediatamente un medico (se possibile mostrare le istruzioni per l'uso o la scheda di sicurezza).

Trattamento:

Trattamento sintomatico. In caso di esposizione o malessere, consultare un medico.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi Estinzione Appropriati :

A CO₂

A polvere

A schiuma.

Acqua nebulizzata.

Mezzi Estinzione Sconsigliati :

Non utilizzare getti d'acqua diretti

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



Non inalare i gas prodotti dall'esplosione e dalla combustione.

La combustione produce fumo pesante.

- 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi
Indumenti normali per la lotta al fuoco, come un autorespiratore ad aria compressa a circuito aperto (EN 137), completo antifiamma (EN 469), guanti antifiamma (EN 659) e stivali per Vigili del Fuoco (HO A29 oppure A30).
Raffreddare i contenitori con spruzzi d'acqua.
Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza
Indossare i dispositivi di protezione individuale.
Spostare le persone in luogo sicuro.
Consultare le misure protettive esposte al punto 7 e 8.
- 6.2. Precauzioni ambientali
Impedire la penetrazione nel suolo/sottosuolo. Impedire il deflusso nelle acque superficiali o nella rete fognaria.
Trattenere l'acqua di lavaggio contaminata ed eliminarla.
In caso di fuga di gas o penetrazione in corsi d'acqua, suolo o sistema fognario informare le autorità responsabili.
Materiale idoneo alla raccolta: materiale assorbente, organico, sabbia
- 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica
Per la bonifica:
Evitare la presenza di fiamme e/o scintille vicino alla perdita e ai rifiuti prodotti. Non fumare.
Arginare in caso di fuoriuscita di quantità rilevanti di prodotto e assorbire quanto disperso. Contenere gli spandimenti di piccole quantità di prodotto con terra, sabbia, sepiolite, stracci o altro materiale inerte assorbente.
Recuperare con palette dopo l'assorbimento del solvente e trasferire in contenitori adeguati.
Smaltire i rifiuti prodotti in accordo alla normativa vigente.
- 6.4. Riferimento ad altre sezioni
Vedi anche paragrafo 8 e 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

- 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi, l'inalazione di vapori e nebbie.
Non utilizzare contenitori vuoti prima che siano stati puliti.
Prima delle operazioni di trasferimento assicurarsi che nei contenitori non vi siano materiali incompatibili residui.
Si rimanda anche al paragrafo 8 per i dispositivi di protezione raccomandati.
Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro:
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
- 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità
Conservare soltanto nel recipiente originale.
Tenere lontano da cibi, bevande e mangimi.
Nessuna in particolare.
Indicazione per i locali:
Locali adeguatamente areati.
- 7.3. Usi finali particolari
Nessun uso particolare

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8002/20

Pagina n. 4 di 15

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



8.1. Parametri di controllo

glicol etilenico etilen glicol - CAS: 107-21-1

UE - TWA(8h): 52 mg/m³, 20 ppm - STEL: 104 mg/m³, 40 ppm - Note: Skin

ACGIH - STEL: 10 mg/m³ - Note: (I, H), A4 - URT irr

NIOSH - Note: Metodo raccomandato per il monitoraggio: NIOSH 5523

SODIUM BENZOATE - CAS: 532-32-1

ACGIH - TWA(8h): 2.5 mg/m³ - Note: (I), Skin, A5 - Kidney changes

metanolo alcool metilico - CAS: 67-56-1

UE - TWA(8h): 260 mg/m³, 200 ppm - Note: Skin

ACGIH - TWA(8h): 200 ppm - STEL: 250 ppm - Note: Skin, BEI - Headache, eye dam,
dizziness, nausea

Valori limite di esposizione DNEL

glicol etilenico etilen glicol - CAS: 107-21-1

Lavoratore professionale: 35 mg/m³ - Consumatore: 7 mg/m³ - Esposizione: Inalazione
Umana

Lavoratore professionale: 106 mg/kg - Consumatore: 53 mg/kg - Esposizione: Cutanea
Umana

SODIUM BENZOATE - CAS: 532-32-1

Lavoratore professionale: 62.5 mg/kg - Consumatore: 31.25 mg/kg - Esposizione:

Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 0.1 mg/m³ - Consumatore: 0.06 mg/m³ - Esposizione:

Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti locali

Lavoratore professionale: 3 mg/m³ - Consumatore: 1.5 mg/m³ - Esposizione: Inalazione

Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 16.6 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine,
effetti sistemici

TETRABORATO DI POTASSIO TETRAIDRATO - CAS: 12045-78-2

Lavoratore professionale: 8.28 mg/m³ - Consumatore: 4.15 mg/m³ - Esposizione:

Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 392 mg/kg - Consumatore: 196 mg/kg - Esposizione: Cutanea

Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 0.98 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Breve termine, effetti
sistemici

Consumatore: 0.98 - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Breve termine, effetti
sistemici

Methyl-1H-benzotriazole - CAS: 29385-43-1

Consumatore: 0.25 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine,
effetti sistemici

Lavoratore professionale: 0.5 mg/kg - Consumatore: 0.25 mg/kg - Esposizione: Cutanea
Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 8.8 mg/m³ - Consumatore: 4.4 mg/m³ - Esposizione:

Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 0.25 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Breve termine, effetti
sistemici

metanolo alcool metilico - CAS: 67-56-1

Lavoratore professionale: 130 mg/m³ - Consumatore: 26 mg/m³ - Esposizione:

Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 130 mg/m³ - Consumatore: 26 mg/m³ - Esposizione:

Inalazione Umana - Frequenza: Breve termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 20 mg/kg - Consumatore: 5 mg/kg - Esposizione: Cutanea

Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 5 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti
sistemici

Consumatore: 5 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Breve termine, effetti
sistemici

Valori limite di esposizione PNEC

glicol etilenico etilen glicol - CAS: 107-21-1

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 10 mg/l
Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 1 mg/l
Bersaglio: Sedimenti d'acqua dolce - Valore: 37 mg/kg
Bersaglio: Terreno (agricolo) - Valore: 1.53 mg/kg

SODIUM BENZOATE - CAS: 532-32-1

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 0.13 mg/l
Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 0.013 mg/l
Bersaglio: Sedimenti d'acqua dolce - Valore: 1.76 mg/kg
Bersaglio: Sedimenti d'acqua di mare - Valore: 0.176 mg/kg
Bersaglio: STP - Valore: 10 mg/l

TETRABORATO DI POTASSIO TETRAIDRATO - CAS: 12045-78-2

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 2.02 mg/l
Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 2.02 mg/l
Bersaglio: Terreno (agricolo) - Valore: 5.4 mg/kg
Bersaglio: Acqua - rilascio temporaneo - Valore: 13.7 mg/l
Bersaglio: STP - Valore: 10 mg/l

sodio nitrito - CAS: 7632-00-0

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 0.0054 mg/l
Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 0.00616 mg/l
Bersaglio: Sedimenti d'acqua di mare - Valore: 0.0223 mg/kg
Bersaglio: Sedimenti d'acqua dolce - Valore: 0.0195 mg/kg
Bersaglio: STP - Valore: 21 mg/l

Methyl-1H-benzotriazole - CAS: 29385-43-1

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 0.008 mg/l
Bersaglio: STP - Valore: 39.4 mg/l
Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 0.008 mg/l
Bersaglio: Sedimenti d'acqua dolce - Valore: 0.0025 mg/kg
Bersaglio: Sedimenti d'acqua di mare - Valore: 0.0025 mg/kg

metanolo alcool metilico - CAS: 67-56-1

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 20.8 mg/l
Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 2.08 mg/l
Bersaglio: Sedimenti d'acqua dolce - Valore: 77 mg/kg
Bersaglio: Sedimenti d'acqua di mare - Valore: 7.7 mg/kg
Bersaglio: STP - Valore: 100 mg/l

8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione degli occhi:

Occhiali di sicurezza.

Conformi EN 166

Protezione della pelle:

Indumenti protettivi per agenti chimici.

Calzature di sicurezza.

Protezione delle mani:

Guanti in nitrile o Viton.

Conformi EN 374.

Spessore: Polsino 0.10 mm; Palmo 0.12 mm; Dita 0.145 mm

I guanti devono essere selezionati in base al tipo specifico di utilizzo e al tempo di permeazione del materiale. Il tempo di permeazione dipende dal tipo di guanto, dallo spessore e dal tipo di sostanza chimica. Consultare il fornitore dei guanti per determinare il tempo di permeazione adatto. Sostituire i guanti immediatamente se si osservano segni di usura o contaminazione.

Protezione respiratoria:

Filtro per vapori

organici. Tipo A. (EN14387)

Rischi termici:

Nessuno

Controlli dell'esposizione ambientale:

Nessuno

Scheda di sicurezza
ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI
CONCENTRATO

Controlli tecnici idonei:
Nessuno



SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Proprietà	Valore	Metodo:	Note:
Stato fisico:	Liquido	—	—
Colore:	verde	--	—
Odore:	N.A.	--	—
Punto di fusione/punto di congelamento:	N.A.	--	—
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	180°C circa	ASTM D 1120	—
Infiammabilità:	N.A.	—	—
Limite inferiore e superiore di esplosività:	N.A.	--	—
Punto di infiammabilità:	N.A.	—	—
Temperatura di autoaccensione:	N.A.	--	—
Temperatura di decomposizione:	N.A.	--	—
pH:	7.2	ASTM D1287	—
Viscosità cinematica:	N.A.	—	—
Idrosolubilità:	Solubile	--	—
Solubilità in olio:	N.A.	—	—
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):	N.A.	--	—
Tensione di vapore:	N.A.	—	—
Densità e/o densità relativa:	1.130 circa	ASTM D 4052-96	—
Densità di vapore relativa:	N.A.	—	—
Caratteristiche delle particelle:			
Dimensione delle particelle:	N.A.	--	—

9.2. Altre informazioni

8002/20

Pagina n. 7 di 15

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO

Nessun'altra informazione rilevante



SEZIONE 10: stabilità e reattività

- 10.1. Reattività
Stabile in condizioni normali
- 10.2. Stabilità chimica
Stabile alle normali temperature ambiente e se utilizzato come consigliato.
- 10.3. Possibilità di reazioni pericolose
Nessuno
- 10.4. Condizioni da evitare
Stabile in condizioni normali.
- 10.5. Materiali incompatibili
Nessuna in particolare.
- 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi
Nessuno.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Informazioni tossicologiche riguardanti il prodotto:

ROLIN FLUID L 1

a) tossicità acuta

Il prodotto è classificato: Acute Tox. 4 H302

b) corrosione/irritazione cutanea

Non classificato

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

c) lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Non classificato

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Non classificato

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

e) mutagenicità delle cellule germinali

Non classificato

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

f) cancerogenicità

Non classificato

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

g) tossicità per la riproduzione

Non classificato

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Non classificato

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Il prodotto è classificato: STOT RE 2 H373 (reni) (orale)

j) pericolo in caso di aspirazione

Non classificato

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nel prodotto:

glicol etilenico etilen glicol - CAS: 107-21-1

a) tossicità acuta:

Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto 7712 mg/kg

Test: LC50 - Via: Inalazione - Specie: Ratto 2.5 mg/l - Durata: 6h

Test: LD50 - Via: Pelle - Specie: Topo 3500 mg/kg

SODIUM BENZOATE - CAS: 532-32-1

a) tossicità acuta:

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto > 2000 mg/kg
Test: LC50 - Via: Inalazione - Specie: Ratto > 12.2 mg/l - Durata: 4h
Test: LD50 - Via: Pelle - Specie: Coniglio > 2000 mg/kg

b) corrosione/irritazione cutanea:

Test: Irritante per la pelle - Specie: Coniglio Negativo

d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Test: Sensibilizzazione della pelle - Specie: Cavia Negativo

TETRABORATO DI POTASSIO TETRAIDRATO - CAS: 12045-78-2

a) tossicità acuta:

Test: OECD TG 401 - Via: Orale - Specie: Ratto 2000-5000 mg/kg

Test: LD50 - Via: Pelle - Specie: Coniglio > 2000 mg/kg

Test: OECD TG 403 - Via: Inalazione - Specie: Ratto 2.12 mg/l

sodio nitrito - CAS: 7632-00-0

a) tossicità acuta:

Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto 180 mg/kg

Methyl-1H-benzotriazole - CAS: 29385-43-1

a) tossicità acuta:

Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto = 720 mg/kg

Test: LC0 - Via: Inalazione - Specie: Ratto > 1.7 mg/l - Durata: 1h

Test: LD50 - Via: Pelle - Specie: Coniglio > 5000 mg/kg

b) corrosione/irritazione cutanea:

Test: Sensibilizzazione della pelle - Specie: PORCELLINO D'INDIA Negativo

e) mutagenicità delle cellule germinali:

Test: OECD 471 - Specie: in vitro Negativo

metanolo alcool metilico - CAS: 67-56-1

a) tossicità acuta:

Test: STA - Via: Orale 100 mg/kg

Test: STA - Via: Pelle 300 mg/kg

Test: LC50 - Via: Vapore di inalazione - Specie: Ratto 3 mg/l

Test: STA - Via: Vapore di inalazione - Specie: Ratto 3 mg/l

e) mutagenicità delle cellule germinali:

Test: Genotossicità - Specie: in vivo Negativo

Test: Genotossicità - Specie: in vitro Negativo

f) cancerogenicità:

Test: NOAEL - Via: Orale - Specie: Ratto 466 mg/kg

h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:

Test: STOT SE 1

i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

Test: LOAEL - Via: Orale - Specie: mammiferi 2340 mg/kg

Test: NOAEL - Via: Inalazione - Specie: Ratto 1.06 mg/l - Durata: 90gg

11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Nessun interferente endocrino presente in concentrazione $\geq 0.1\%$

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

glicol etilenico etilen glicol - CAS: 107-21-1

a) Tossicità acquatica acuta:

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci 49-72.86 g/l - Durata h: 96

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie 100 mg/l - Durata h: 48

Endpoint: LC50 - Specie: Dafnie 74.448 g/l - Durata h: 242

Endpoint: EC0 - Specie: Dafnie 100 mg/l - Durata h: 48

Endpoint: IC50 - Specie: Alghe 10.94 g/l - Durata h: 96

b) Tossicità acquatica cronica:

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



Endpoint: NOEC - Specie: Pesci 49 mg/l - Durata h: 504

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci 1.5 g/l - Durata h: 504

Endpoint: NOEC - Specie: Dafnie 8.59-24 mg/l - Durata h: 168

Endpoint: NOEC - Specie: Alghe 1000 mg/l - Durata h: 72

SODIUM BENZOATE - CAS: 532-32-1

a) Tossicità acquatica acuta:

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci 484 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie > 100 mg/l - Durata h: 96

b) Tossicità acquatica cronica:

Endpoint: NOEC - Specie: Pesci 10 mg/l - Durata h: 144

Endpoint: EC50 - Specie: Alghe > 30.5 mg/l - Durata h: 72

Endpoint: EC10 - Specie: Alghe 6.5 mg/l - Durata h: 72

TETRABORATO DI POTASSIO TETRAIDRATO - CAS: 12045-78-2

a) Tossicità acquatica acuta:

Endpoint: EC50 - Specie: Alghe 10 mg/l

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie 113 mg/l

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci 80 mg/l

b) Tossicità acquatica cronica:

Endpoint: NOEC - Specie: Alghe 7.2 mg/l

Endpoint: NOEC - Specie: Dafnie 15.4 mg/l

Endpoint: NOEC - Specie: Pesci 12 mg/l

sodio nitrito - CAS: 7632-00-0

a) Tossicità acquatica acuta:

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci 0.54-26.3 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: LC50 - Specie: Dafnie 4.93 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie 15.4 mg/l - Durata h: 48 - Note: OECD 202

Endpoint: EC50 - Specie: Alghe > 100 mg/l - Durata h: 72 - Note: OECD 201

Endpoint: EC50 - Specie: fanghi - microrganismi 421 mg/l - Durata h: 48

Endpoint: EC10 - Specie: fanghi - microrganismi 210 mg/l - Durata h: 3 - Note: OECD 209

b) Tossicità acquatica cronica:

Endpoint: NOEC - Specie: Pesci 6.16 mg/l - Durata h: 240

Endpoint: NOEC - Specie: Dafnie 9.86 mg/l - Durata h: 744

Methyl-1H-benzotriazole - CAS: 29385-43-1

a) Tossicità acquatica acuta:

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci = 55 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie = 55 mg/l - Durata h: 48

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie 8.58 mg/l - Durata h: 48

Endpoint: EC50 - Specie: Alghe = 62 mg/l - Durata h: 72

b) Tossicità acquatica cronica:

Endpoint: NOEC - Specie: Alghe = 30 mg/l - Durata h: 72

Endpoint: NOEC - Specie: Dafnie = 18.4 mg/l - Durata h: 504

Endpoint: EC10 - Specie: Dafnie 0.4 mg/l - Durata h: 504

metanolo alcool metilico - CAS: 67-56-1

a) Tossicità acquatica acuta:

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci = 15400 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: NOEC - Specie: Pesci = 15800 mg/l - Durata h: 200

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie > 10000 mg/l - Durata h: 48

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie = 22000-23400 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: EC50 - Specie: Alghe 22000 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: NOEC - Specie: Alghe 9.96 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: LC50 - Specie: Batteri 20000 mg/l - Durata h: 15

Endpoint: LC50 - Specie: Batteri > 1000 mg/l - Durata h: 3

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuno

glicol etilenico etilen glicol - CAS: 107-21-1

Biodegradabilità: Rapidamente degradabile - Test: OECD TG 301 A - Durata: 10gg - %: 90-10

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



- SODIUM BENZOATE - CAS: 532-32-1
Biodegradabilità: Rapidamente degradabile
Methyl-1H-benzotriazole - CAS: 29385-43-1
Biodegradabilità: Non rapidamente degradabile
metanolo alcool metilico - CAS: 67-56-1
Biodegradabilità: Persistenza - Durata: 20gg - %: 95
Durata: 5gg - %: 71.5
- 12.3. Potenziale di bioaccumulo
glicol etilenico etilen glicol - CAS: 107-21-1
Bioaccumulazione: Non bioaccumulabile
sodio nitrito - CAS: 7632-00-0
Bioaccumulazione: Non bioaccumulabile
Methyl-1H-benzotriazole - CAS: 29385-43-1
Test: log Pow 1.08
Test: BCF - Fattore di bioconcentrazione 2.4
metanolo alcool metilico - CAS: 67-56-1
Bioaccumulazione: Non bioaccumulabile - Test: BCF - Fattore di bioconcentrazione
- 12.4. Mobilità nel suolo
glicol etilenico etilen glicol - CAS: 107-21-1
Mobilità nel suolo: Mobile
metanolo alcool metilico - CAS: 67-56-1
Note: Solubile in acqua.
- 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB
Sostanze vPvB: Nessuna - Sostanze PBT: Nessuna
- 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Nessun interferente endocrino presente in concentrazione $\geq 0.1\%$
- 12.7. Altri effetti avversi
Nessuno

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti
Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.
- Informazioni aggiuntive sullo smaltimento:
Il prodotto avanzato è da considerare rifiuto speciale da classificare ai sensi della Direttiva n° 2008/98/CE relativa ai rifiuti e collegati. Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Gli imballaggi possono essere conferiti in raccolta differenziata se svuotati del contenuto, verificando le disposizioni del proprio Comune di riferimento. Altrimenti è sempre necessario il conferimento presso un centro autorizzato o l'isola ecologica di ogni Comune di riferimento.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

- 14.1. Numero ONU o numero ID
Merce non pericolosa ai sensi delle norme sul trasporto.
- 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto
N.A.
- 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto
N.A.
- 14.4. Gruppo d'imballaggio
N.A.
- 14.5. Pericoli per l'ambiente
ADR-Inquinante ambientale: No
IMDG-Marine pollutant: No

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

N.A.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

N.A.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

D.Lgs. 9/4/2008 n. 81 e s.m.i.

D.I. Lavoro e Salute del 18/05/2021 - recepimento Direttiva 2019/1831/UE del 24/10/2019 (Limiti di esposizione professionali).

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Regolamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (UE) n. 758/2013

Regolamento (UE) n. 2020/878

Regolamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Regolamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Regolamento (UE) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Regolamento (UE) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Regolamento (UE) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Regolamento (UE) n. 2015/1221 (ATP 7 CLP)

Regolamento (UE) n. 2016/918 (ATP 8 CLP)

Regolamento (UE) n. 2016/1179 (ATP 9 CLP)

Regolamento (UE) n. 2017/776 (ATP 10 CLP)

Regolamento (UE) n. 2018/669 (ATP 11 CLP)

Regolamento (UE) n. 2018/1480 (ATP 13 CLP)

Regolamento (UE) n. 2019/521 (ATP 12 CLP)

Regolamento (UE) n. 2020/217 (ATP 14 CLP)

Regolamento (UE) n. 2020/1182 (ATP 15 CLP)

Regolamento (UE) n. 2021/643 (ATP 16 CLP)

Regolamento (UE) n. 2021/849 (ATP 17 CLP)

Regolamento (UE) n. 2022/692 (ATP 18 CLP)

Regolamento (UE) n. 2023/707

Regolamento (UE) n. 2023/1434 (ATP 19 CLP)

Regolamento (UE) n. 2023/1435 (ATP 20 CLP)

Regolamento (UE) n. 2024/197 (ATP 21 CLP)

Restrizioni relative al prodotto o alle sostanze contenute in base all'Allegato XVII del Regolamento (CE) 1907/2006 (REACH) e successivi adeguamenti:

Restrizioni relative al prodotto:

Restrizione 3

Restrizioni relative alle sostanze contenute:

Restrizione 40

Restrizione 69

Restrizione 75

Direttiva 75/324/CEE e ss.mm.ii (aerosol)

Composti Organici Volatili - COV = 92.65 %

Composti Organici Volatili - COV = 926.49 g/Kg

Composti Organici Volatili - COV = 1046.93 g/l

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:

Circolari ministeriali 46 e 61 (Ammine aromatiche).

Direttiva 2012/18/EU (Seveso III)

Regolamento 648/2004/CE (Detergenti).

D.L. 3/4/2006 n. 152 Norme in materia ambientale

Dir. 2004/42/CE (Direttiva COV)

Disposizioni relative alla direttiva EU 2012/18 (Seveso III):

Categoria Seveso III in accordo all'Allegato 1, parte 1

Scheda di sicurezza
ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI
CONCENTRATO

Nessuno



15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica per la miscela.
Sostanze per le quali è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica:
glicol etilenico etilen glicol
sodio nitrito

SEZIONE 16: altre informazioni

Testo delle frasi utilizzate nel paragrafo 3:

H302 Nocivo se ingerito.
H373 (reni) (orale) Può provocare danni agli organi (reni) in caso di esposizione prolungata o ripetuta per ingestione.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H361d Sospettato di nuocere al feto.
H301 Tossico se ingerito.
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
H272 Può aggravare un incendio; comburente.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H361 Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto.
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H311 Tossico per contatto con la pelle.
H331 Tossico se inalato.
H370 Provoca danni agli organi.

Classe e categoria di pericolo	Codice	Descrizione
Ox. Sol. 2	2.14/2	Solido comburente, Categoria 2
Flam. Liq. 2	2.6/2	Liquido infiammabile, Categoria 2
Acute Tox. 3	3.1/3/Dermal	Tossicità acuta (per via cutanea), Categoria 3
Acute Tox. 3	3.1/3/Inhal	Tossicità acuta (per inalazione), Categoria 3
Acute Tox. 3	3.1/3/Oral	Tossicità acuta (per via orale), Categoria 3
Acute Tox. 4	3.1/4/Oral	Tossicità acuta (per via orale), Categoria 4
Eye Irrit. 2	3.3/2	Irritazione oculare, Categoria 2
Repr. 2	3.7/2	Tossicità per la riproduzione, Categoria 2
STOT SE 1	3.8/1	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola, Categoria 1
STOT RE 2	3.9/2	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta, Categoria 2
Aquatic Acute 1	4.1/A1	Pericolo acuto per l'ambiente acquatico, Categoria 1
Aquatic Chronic 2	4.1/C2	Pericolo cronico (a lungo termine) per l'ambiente acquatico, Categoria 2

Paragrafi modificati rispetto alla precedente revisione:

8002/20

Pagina n. 13 di 15

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa
SEZIONE 4: misure di primo soccorso
SEZIONE 5: misure di lotta antincendio
SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento
SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale
SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche
SEZIONE 11: informazioni tossicologiche
SEZIONE 12: informazioni ecologiche
SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento
SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Classificazione e procedura utilizzata per derivarla a norma del regolamento (CE)1272/2008 [CLP] in relazione alle miscele:

Classificazione a norma del regolamento (CE) n. 1272/2008	Procedura di classificazione
Acute Tox. 4, H302	Metodo di calcolo
STOT RE 2, H373 (reni) (orale)	Metodo di calcolo

Questo documento e' stato redatto da un tecnico competente in materia di SDS e che ha ricevuto formazione adeguata.

Principali fonti bibliografiche:

NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983)

I.N.R.S. - Fiche Toxicologique

CCNL Industria Chimica del 12/02/2002- .

Istituto Superiore di Sanità - Inventario Nazionale Sostanze Chimiche

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità.

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

ADR: Accordo europeo riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via stradale.
CAS: Servizio del Chemical Abstract (divisione della American Chemical Society).
CLP: Classificazione, Etichettatura, Imballaggio.
DNEL: Livello derivato senza effetto.
EINECS: Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti in commercio.
GefStoffVO: Ordinanza sulle sostanze pericolose, Germania.
GHS: Sistema generale armonizzato di classificazione ed etichettatura dei prodotti chimici.
IATA: Associazione internazionale per il trasporto aereo.
IATA-DGR: Regolamento sulle merci pericolose della "Associazione per il trasporto aereo internazionale" (IATA).
ICAO: Organizzazione internazionale per l'aviazione civile.
ICAO-TI: Istruzioni tecniche della "Organizzazione internazionale per l'aviazione civile" (ICAO).
IMDG: Codice internazionale marittimo per le merci pericolose.
INCI: Nomenclatura internazionale degli ingredienti cosmetici.
KSt: Coefficiente d'esplosione.
LC50: Concentrazione letale per il 50 per cento della popolazione testata.
LD50: Dose letale per il 50 per cento della popolazione testata.

Scheda di sicurezza

ROLIN FLUID PROTETTIVO RADIATORI CONCENTRATO



NA:	Non applicabile
PNEC:	Concentrazione prevista senza effetto.
RID:	Regolamento riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via ferroviaria.
STA:	Stima della tossicità acuta
STAmix:	Stima della tossicità acuta (Miscela)
STEL:	Limite d'esposizione a corto termine.
STOT:	Tossicità bersaglio organo specifica.
TLV:	Valore di soglia limite.
TWA:	Media ponderata nel tempo
WGK:	Classe tedesca di pericolo per le acque.

Í½»²¿®·±¼· »-°±-·!·±²»ô ÿçñðéñîðïç

x¼»²¬·¬@¼»''¿-±¬¿²!¿	
Ü»²±³·²¿!·±²»½,·³·½¿	Ûìøçôûôû ÛôçÝÑô
Ò±ò ÝßÍ	ïðéóîïîï
Ò±ò Û«ÒûÍ	îðíóìéíóí

Í±³³¿®·±

ïò	ûíï	Ë-±°®»--±¬··²¼«¬®·¿´
îò	ûíî	Ë-±¹»²»®¿´· ¿¬±¼¿°¿®¬»¼·±°»®¿¬±®·°®±°»---±²¿´
íò	ûíí	Ë-±¹»²»®¿´· ¿¬±¼¿°¿®¬»¼·±°»®¿¬±®·°®±°»---±²¿´
ìò	ûíì	Ë-±¿´½±²-«³±âÊ¿°®±¼±¬·øðÝç¿ððÝíððÝìððÝèððÝíè÷

İò Ò Í İ		Ė-± °@»--± -·γ· .²¼«-γ@·¿·		
İòİ ÍŮÆxÑÒŮ İxİÑÔÑ				
Ò±³ » ¼»''± -½»²¿@·± ¼· »-°±-·!·±²»	Ė-± .² ¼»»γ»@¹»²γ·			
Ü¿¿ó Ê»@-·±²»	İèñðéñîðĩ¿ ó İðð			
Ú¿-» ¼»' ½·½'± ¼· a·γ¿	Ė-± °@»--± -·γ· .²¼«-γ@·¿·			
Ů@«°°± ¼· «γ»²γ· °@·²½·°¿'»	Ė-· .²¼«-γ@·¿·			
Í»γ±@»ø÷ ¼· «-±	Ė-· .²¼«-γ@·¿· øÍĖİ÷			
Í½»²¿@·± ½ » ½±²-γ@·¾«-½» ß³¾·»²γ»				
ÝÍİ Ý±°»@γ± ¼¿	ŮİÝİ			
Í½»²¿@·± ½ » ½±²-γ@·¾«-½» Ô¿ª±@¿γ±@»				
ÝÍİ x²¼«-γ@·¿	øİÑÝİ			
ÝÍÍ x²¼«-γ@·¿	øİÑÝİ			
ÝÍİ x²¼«-γ@·¿	øİÑÝÍ			
ÝÍè x²¼«-γ@·¿	øİÑÝİ			
ÝÍê x²¼«-γ@·¿	øİÑÝè¾			
ÝÍé x²¼«-γ@·¿	øİÑÝé			
ÝÍè x²¼«-γ@·¿	øİÑÝè¿			
ÝÍ¿ x²¼«-γ@·¿	øİÑÝİð			
ÝÍİð x²¼«-γ@·¿	øİÑÝİÍ			
İòî Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione				
İòîò ÝÍİª Í½»²¿@·± ½ » ½±²-γ@·¾«-½» ß³¾·»²γ»ª Ý±°»@γ± ¼¿ øŮİÝİ÷				
Ý¿γ»¹±@·» ¼· @·¿-½·±² ²»''Ů¿³¾·»²γ»	Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo) (ERC4)			
Ý¿@¿γ»@·-γ·½ » ¼»' °@±¼±γ± ø¿@·½±'±÷				
Ů±³ ¿ ¿°-·½¿¼»' °@±¼±γ±ª _{0·«·½±}				
ø@»--·±²» ¼·ª ¿°±@»ª _{ðòîîİ ,ø¿}				
İòîò ÝÍİª Í½»²¿@·± ½ » ½±²-γ@·¾«-½» Ô¿ª±@¿γ±@»ª x²¼«-γ@·¿ øøİÑÝİ÷				
Ý¿γ»¹±@·» ¼· °@±½»--±	ø@±¼«!·±² ± @¿º·²¿!·±²» ¼· -±-γ¿²! » ½ , ³·½ » .² °@±½»--·½·«-ò-»²!¿ °±--¾·'·@ ¼· »-°±-·!·±² ± .² °@±½»--·½² ½±²¼·!·±²· ¼· ½²²γ»²·³²γ±» ¯«ª¿'»²γ· øøİÑÝİ÷			
Ý¿@¿γ»@·-γ·½ » ¼»' °@±¼±γ± ø¿@·½±'±÷				
Ý±²½»²-@¿¿!·±²» ¼»''¿ -±-γ¿²!¿²»' °@±¼±γ±ª _{x²½«¼» ¯«±γ» ¼· -±-γ¿²!¿²»' °@±¼±γ±ª²±¿ Ůİððò}				
İ«¿²γ·@ «-¿γ¿ò°@»«»²!¿ » ¼«@¿¿¿¼»''Ů«-±ñ»-°±-·!·±²»				
Ü«@¿¿¿ _{Ý±°»ª «²Ů»-°±-·!·±²»¹·±@²¿'»@¿°²±¿ èò±@»}				
Ů@» ¯«»²!¿ª _{Frequenza d'uso 240 giorni all'anno}				
Ý±²¼·!·±²· » ³·-«@» @»'¿γ·ª±¿¿'¿ °@±γ»!·±²» °»@-±²¿¿'¿'Ů·¹·»²» » ¿'¿ª»@·°·½¿¼»''¿-¿'«γ»				

Ü.-°±-.-.a±¼. °@±» ·±²» .2¼.a.¼«¿´» x²¼±--¿@» ¹«¿²-. ¿¼»¹«¿-ô-»-¿-.-»½±²¼± ÜÖíìéò	
ß´-@» ½±²¼. ·±². ±°»@¿-ª» ½, » ½±²¼. ·±² ¿²±´ù»-°±-· ·±²»¼»· ´¿ª±@¿-±@.	
Ė-±.2.2-»@²±	
ÿòîò ÝÍí ½»²¿±½, » ½±²-@·¾«-½» Ô¿ª±@¿-±@»x²¼«--@.¿ ØÐÎÑÝî÷	
Ý¿-»¹±@»¼. °@±½»--±	Ð@±¼« ·±²» ±@¿º.2¿ ·±²»¼. -±-¿¿² ½, .3.½, » .2 «² °@±½»--±½, .«-±» ½±²-²«±ò ½±² ±½½¿-±²¿´» »-°±-· ·±²» ½±²-@±´´¿-¿ ± °@±½»--- ½±² ½±²¼. ·±². ¼. ½±²-»². 3 »²-±» ¯«ª¿´»²-. ØÐÎÑÝî÷
Ý¿@¿-»»@.-.-.½, »¼»´ °@±¼±-±± Ø¿@-·½±´±÷	
Ý±²½»²-@¿ ·±²»¼»´´¿ -±-¿¿² ¿²»´ °@±¼±-±± x²½«¼» ¯«±»¼. -±-¿¿² ¿²»´ °@±¼±-±± 0.2±¿ Û îððò	
Ĭ«¿²-.-@ «-¿-¿ò°@»«»² ¿ »¼«@¿-¿¼»´ù«-±Ĥ»-°±-· ·±²»	
Ü«@¿-¿ Ý±°@» «²ù»-°±-· ·±²» ¹.±@²¿´»@¿ 0.2±¿ èò ±@» Ú@» ¯«»² ¿ Frequenza d'uso 240 giorni all'anno	
Ý±²¼. ·±². » ³.-«@» @»´¿-ª±¿´´¿¿ °@±» ·±²» °»@-±²¿´»ò ¿´ù.¹.»²» » ¿´¿ª»@.0.½¿¼»´´¿ -¿´«-»	
Ü.-°±-.-.a±¼. °@±» ·±²» .2¼.a.¼«¿´» x²¼±--¿@» ¹«¿²-. ¿¼»¹«¿-ô-»-¿-.-»½±²¼± ÜÖíìéò	
ß´-@» ½±²¼. ·±². ±°»@¿-ª» ½, » ½±²¼. ·±² ¿²±´ù»-°±-· ·±²»¼»· ´¿ª±@¿-±@.	
Ė-±.2.2-»@²±	
ÿòîò ÝÍí ½»²¿±½, » ½±²-@·¾«-½» Ô¿ª±@¿-±@»x²¼«--@.¿ ØÐÎÑÝî÷	
Ý¿-»¹±@»¼. °@±½»--±	Ú¿¾¾@·½¿ ·±²» ±°±³ «¿ ·±²»¼. -±-¿¿² ½, .3.½, » .2 °@±½»--· ¿´±-· ½, .«-ò ½±² ±½½¿-±²¿´» »-°±-· ·±²» ½±²-@±´´¿-¿ ± °@±½»--- ½±² ½±²¼. ·±². ¼. ½±²-»². 3 »²-±» ¯«ª¿´»²-. ØÐÎÑÝî÷
Ý¿@¿-»»@.-.-.½, »¼»´ °@±¼±-±± Ø¿@-·½±´±÷	
Ý±²½»²-@¿ ·±²»¼»´´¿ -±-¿¿² ¿²»´ °@±¼±-±± x²½«¼» ¯«±»¼. -±-¿¿² ¿²»´ °@±¼±-±± 0.2±¿ Û îððò	
Ĭ«¿²-.-@ «-¿-¿ò°@»«»² ¿ »¼«@¿-¿¼»´ù«-±Ĥ»-°±-· ·±²»	
Ü«@¿-¿ Ý±°@» «²ù»-°±-· ·±²» ¹.±@²¿´»@¿ 0.2±¿ èò ±@» Ú@» ¯«»² ¿ Frequenza d'uso 240 giorni all'anno	
Ý±²¼. ·±². » ³.-«@» @»´¿-ª±¿´´¿¿ °@±» ·±²» °»@-±²¿´»ò ¿´ù.¹.»²» » ¿´¿ª»@.0.½¿¼»´´¿ -¿´«-»	
Ü.-°±-.-.a±¼. °@±» ·±²» .2¼.a.¼«¿´» x²¼±--¿@» ¹«¿²-. ¿¼»¹«¿-ô-»-¿-.-»½±²¼± ÜÖíìéò	
ß´-@» ½±²¼. ·±². ±°»@¿-ª» ½, » ½±²¼. ·±² ¿²±´ù»-°±-· ·±²»¼»· ´¿ª±@¿-±@.	
Ė-±.2.2-»@²±	
ÿòîò ÝÍé ½»²¿±½, » ½±²-@·¾«-½» Ô¿ª±@¿-±@»x²¼«--@.¿ ØÐÎÑÝî÷	
Ý¿-»¹±@»¼. °@±½»--±	Ð@±¼« ·±²»¼. -±-¿¿² ½, .3.½, » ½±² °±---¾.´.-@ ¼. »-°±-· ·±²» ØÐÎÑÝî÷
Ý¿@¿-»»@.-.-.½, »¼»´ °@±¼±-±± Ø¿@-·½±´±÷	
Ý±²½»²-@¿ ·±²»¼»´´¿ -±-¿¿² ¿²»´ °@±¼±-±± x²½«¼» ¯«±»¼. -±-¿¿² ¿²»´ °@±¼±-±± 0.2±¿ Û îððò	
Ĭ«¿²-.-@ «-¿-¿ò°@»«»² ¿ »¼«@¿-¿¼»´ù«-±Ĥ»-°±-· ·±²»	
Ü«@¿-¿ Ý±°@» «²ù»-°±-· ·±²» ¹.±@²¿´»@¿ 0.2±¿ èò ±@» Ú@» ¯«»² ¿ Frequenza d'uso 240 giorni all'anno	

Ý±²¼·!·±²· » ³ --«@» @»'ç¬.ª±ç''ç °@±¬»!·±²» °»@-±²ç'»ð ç''Û.¹.»²» » ç''çª»@.º.½ç¼»''ç -ç'«¬»	
Û.-.º±¬¬.ª±¼· °@±¬»!·±²» .²¼.ª.¼«ç'» x²¼±--ç@» ¹«ç²¬. ç¼»¹«ç¬ð¬»¬ç¬. -»½±²¼± ÛÒíìéò	
ß'¬@» ½±²¼·!·±²· ±º»@ç¬.ª» ½, » ½±²¼·!·±²ç²±'Û»-º±¬!·±²»¼»· 'çª±@ç¬±@.	
Ė-±.².²¬»@²±	
İòîò Ýíé# Í½»²ç@.±½, » ½±²¬@.¾«--½» Òçª±@ç¬±@»# x²¼«--@.ç øĐÎÑÝèç÷	
Ýç¬»¹±@»¼· °@±½»--±	İ@ç-º»@.³ »²¬±¼· «²ç -±¬ç²!ç ±¼· «²ç ³.-½»'ç @»»³º.³ »²±ñ-ª«±¬ç³ »²±±º@»--± -¬@«¬«@»¼»¼.½ç¬» øĐÎÑÝèç÷
Ýç@ç¬»@¬¬.½, »¼»' °@±¼±¬± øç@¬.½±'±÷	
Ý±²½»²¬@ç!·±²»¼»''ç -±¬ç²!ç²»' °@±¼±¬±# x²½'«¼» ¯«±»¼· -±¬ç²!ç²»' °@±¼±¬±º.²±ç Û İððò	
İ«ç²¬¬@ «-ççðº@»«»²!ç »¼«@çç¼»''Û«-±ñ»-º±¬!·±²»	
Û«@ç¬ç# Ý±º@» «²Û»-º±¬!·±²» ¹.±@²ç'.»@çº.º±ç èò ±@» Ú@» ¯«»²!ç# Frequenza d'uso 240 giorni all'anno	
Ý±²¼·!·±²· » ³ --«@» @»'ç¬.ª±ç''ç °@±¬»!·±²» °»@-±²ç'»ð ç''Û.¹.»²» » ç''çª»@.º.½ç¼»''ç -ç'«¬»	
Û.-.º±¬¬.ª±¼· °@±¬»!·±²» .²¼.ª.¼«ç'» x²¼±--ç@» ¹«ç²¬. ç¼»¹«ç¬ð¬»¬ç¬. -»½±²¼± ÛÒíìéò	
ß'¬@» ½±²¼·!·±²· ±º»@ç¬.ª» ½, » ½±²¼·!·±²ç²±'Û»-º±¬!·±²»¼»· 'çª±@ç¬±@.	
Ė-±.².²¬»@²±	
İòîò Ýíé# Í½»²ç@.±½, » ½±²¬@.¾«--½» Òçª±@ç¬±@»# x²¼«--@.ç øĐÎÑÝèç÷	
Ýç¬»¹±@»¼· °@±½»--±	ßºº.½ç!·±²» -ºç§.²¼«--@.ç'» øĐÎÑÝèç÷
Ýç@ç¬»@¬¬.½, »¼»' °@±¼±¬± øç@¬.½±'±÷	
Ý±²½»²¬@ç!·±²»¼»''ç -±¬ç²!ç²»' °@±¼±¬±# x²½'«¼» ¯«±»¼· -±¬ç²!ç²»' °@±¼±¬±º.²±ç Û İððò	
İ«ç²¬¬@ «-ççðº@»«»²!ç »¼«@çç¼»''Û«-±ñ»-º±¬!·±²»	
İ«ç²¬¬@ «¬.!'!ç¬»# İ«ç²¬¬@º»@ «-± İ Òñ³.²	
Û«@ç¬ç# Ý±º@» «²Û»-º±¬!·±²» ¹.±@²ç'.»@çº.º±ç èò ±@» Ú@» ¯«»²!ç# Frequenza d'uso 5 giorni per settimana	
Ý±²¼·!·±²· » ³ --«@» @»'ç¬.ª±ç''ç °@±¬»!·±²» °»@-±²ç'»ð ç''Û.¹.»²» » ç''çª»@.º.½ç¼»''ç -ç'«¬»	
Û.-.º±¬¬.ª±¼· °@±¬»!·±²» .²¼.ª.¼«ç'»	
x²¼±--ç@» ¹«ç²¬. ç¼»¹«ç¬ð¬»¬ç¬. -»½±²¼± ÛÒíìéò	
Û»@³.½±ó »ºº.½»²!ç ³.².³ ç¼# çð Û	
ß'¬@» ½±²¼·!·±²· ±º»@ç¬.ª» ½, » ½±²¼·!·±²ç²±'Û»-º±¬!·±²»¼»· 'çª±@ç¬±@.	
Ė-±.².²¬»@²±	
Û.³ »²¬.±²»¼»''Û ³¾»²¬»# Ý±³º»²¼»'Û«-±.² «²ç ³¾»²¬»¼»''»¼.³ »²¬.¼.â İððð³m	
İòîò Ýíé# Í½»²ç@.±½, » ½±²¬@.¾«--½» Òçª±@ç¬±@»# x²¼«--@.ç øĐÎÑÝèç÷	
Ýç¬»¹±@»¼· °@±½»--±	İ@ç-º»@.³ »²¬±¼· «²ç -±¬ç²!ç ±¼· «²º@»ºç@ç¬±@»³º.³ »²±ñ-ª«±¬ç³ »²±±º@»--± -¬@«¬«@»²±²¼»¼.½ç¬» øĐÎÑÝèç÷
Ýç@ç¬»@¬¬.½, »¼»' °@±¼±¬± øç@¬.½±'±÷	

Ê·ç¼·»-°±-·!·±²»ð³ °ç¬±-«'ç-ç'«¬»ð²¼·½ç¬±» dell'esposizione	Ù@ç¼±¼· »-°±-·!·±²»	Ó»¬¼±¼· ½ç'½±±	Îç°°±@±¼·½ç@ç¬»@·! ç!·±²»¼»' @-½·±øÎÝÎ÷
°»@·²ç'ç!·±²»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðððï
°»@·²ç'ç!·±²»ð'±½ç'»ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðððï
½±²¬ç¬±½±²'ç°»»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðððí
a.»½±³¼·²ç¬»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðððì

ïòíòÝÍí ¼½»²ç@·±½·»½±²¬@·¾«-½»Ôçª±@ç¬±»»²²¼«-¬@·çøÐÎÑÝÎ÷

Ê·ç¼·»-°±-·!·±²»ð³ °ç¬±-«'ç-ç'«¬»ð²¼·½ç¬±» dell'esposizione	Ù@ç¼±¼· »-°±-·!·±²»	Ó»¬¼±¼· ½ç'½±±	Îç°°±@±¼·½ç@ç¬»@·! ç!·±²»¼»' @-½·±øÎÝÎ÷
°»@·²ç'ç!·±²»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ððé
°»@·²ç'ç!·±²»ð'±½ç'»ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ððé
½±²¬ç¬±½±²'ç°»»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ððï
a.»½±³¼·²ç¬»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ððè

ïòíòÝÍí ¼½»²ç@·±½·»½±²¬@·¾«-½»Ôçª±@ç¬±»»²²¼«-¬@·çøÐÎÑÝÎ÷

Ê·ç¼·»-°±-·!·±²»ð³ °ç¬±-«'ç-ç'«¬»ð²¼·½ç¬±» dell'esposizione	Ù@ç¼±¼· »-°±-·!·±²»	Ó»¬¼±¼· ½ç'½±±	Îç°°±@±¼·½ç@ç¬»@·! ç!·±²»¼»' @-½·±øÎÝÎ÷
°»@·²ç'ç!·±²»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðïî
°»@·²ç'ç!·±²»ð'±½ç'»ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðïî
½±²¬ç¬±½±²'ç°»»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðððí
a.»½±³¼·²ç¬»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðïîí

ïòíòÝÍè ¼½»²ç@·±½·»½±²¬@·¾«-½»Ôçª±@ç¬±»»²²¼«-¬@·çøÐÎÑÝÎ÷

Ê·ç¼·»-°±-·!·±²»ð³ °ç¬±-«'ç-ç'«¬»ð²¼·½ç¬±» dell'esposizione	Ù@ç¼±¼· »-°±-·!·±²»	Ó»¬¼±¼· ½ç'½±±	Îç°°±@±¼·½ç@ç¬»@·! ç!·±²»¼»' @-½·±øÎÝÎ÷
°»@·²ç'ç!·±²»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðïé
°»@·²ç'ç!·±²»ð'±½ç'»ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðïé
½±²¬ç¬±½±²'ç°»»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ððè
a.»½±³¼·²ç¬»ð---»³·½±ðç'«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛßÍçìîßáîð	ðïí

ĩòfò ÝíÊ  Ĩ½»² Ĩ·± Ĩ½ » Ĩ±²-Ĩ·¾«-Ĩ½» ÒĨª±Ĩ Ĩ±Ĩ»» x²¼«-Ĩ· Ĩ ðÎÑÝè¾÷

Ê· Ĩ ¼· »-°±-·!·±²»ð x³ ° Ĩ-± -«'' Ĩ -Ĩ'«»ð x²¼· Ĩ Ĩ±Ĩ»	ÛĨ Ĩ¼± ¼· »-°±-·!·±²»	Ó»-±¼± ¼· ĨĨ'±±	ÎĨ°°±Ĩ± ¼· ĨĨĨ Ĩ-»»·!! Ĩ!·±²» ¼»' Ĩ·-Ĩ½ ± ðÎÝÎ÷
°»Ĩ ·² Ĩ' Ĩ!·±²»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîíé
°»Ĩ ·² Ĩ' Ĩ!·±²»ð'±½Ĩ'»ð Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîíé
½±²-Ĩ-± ½±²' Ĩ °»''»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðððè
ª» ½±³¾·² Ĩ-»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîí

ĩòfò ÝíÊ  Ĩ½»² Ĩ·± Ĩ½ » Ĩ±²-Ĩ·¾«-Ĩ½» ÒĨª±Ĩ Ĩ±Ĩ»» x²¼«-Ĩ· Ĩ ðÎÑÝé÷

Ê· Ĩ ¼· »-°±-·!·±²»ð x³ ° Ĩ-± -«'' Ĩ -Ĩ'«»ð x²¼· Ĩ Ĩ±Ĩ»	ÛĨ Ĩ¼± ¼· »-°±-·!·±²»	Ó»-±¼± ¼· ĨĨ'±±	ÎĨ°°±Ĩ± ¼· ĨĨĨ Ĩ-»»·!! Ĩ!·±²» ¼»' Ĩ·-Ĩ½ ± ðÎÝÎ÷
°»Ĩ ·² Ĩ' Ĩ!·±²»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîîè
°»Ĩ ·² Ĩ' Ĩ!·±²»ð'±½Ĩ'»ð Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîîè
½±²-Ĩ-± ½±²' Ĩ °»''»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîèî
ª» ½±³¾·² Ĩ-»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîè

ĩòfò ÝíÊ  Ĩ½»² Ĩ·± Ĩ½ » Ĩ±²-Ĩ·¾«-Ĩ½» ÒĨª±Ĩ Ĩ±Ĩ»» x²¼«-Ĩ· Ĩ ðÎÑÝè÷

Ê· Ĩ ¼· »-°±-·!·±²»ð x³ ° Ĩ-± -«'' Ĩ -Ĩ'«»ð x²¼· Ĩ Ĩ±Ĩ»	ÛĨ Ĩ¼± ¼· »-°±-·!·±²»	Ó»-±¼± ¼· ĨĨ'±±	ÎĨ°°±Ĩ± ¼· ĨĨĨ Ĩ-»»·!! Ĩ!·±²» ¼»' Ĩ·-Ĩ½ ± ðÎÝÎ÷
°»Ĩ ·² Ĩ' Ĩ!·±²»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîíé
°»Ĩ ·² Ĩ' Ĩ!·±²»ð'±½Ĩ'»ð Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîíé
½±²-Ĩ-± ½±²' Ĩ °»''»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðððè
ª» ½±³¾·² Ĩ-»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîí

ĩòfò ÝíĤ  Ĩ½»² Ĩ·± Ĩ½ » Ĩ±²-Ĩ·¾«-Ĩ½» ÒĨª±Ĩ Ĩ±Ĩ»» x²¼«-Ĩ· Ĩ ðÎÑÝíð÷

Ê· Ĩ ¼· »-°±-·!·±²»ð x³ ° Ĩ-± -«'' Ĩ -Ĩ'«»ð x²¼· Ĩ Ĩ±Ĩ»	ÛĨ Ĩ¼± ¼· »-°±-·!·±²»	Ó»-±¼± ¼· ĨĨ'±±	ÎĨ°°±Ĩ± ¼· ĨĨĨ Ĩ-»»·!! Ĩ!·±²» ¼»' Ĩ·-Ĩ½ ± ðÎÝÎ÷
°»Ĩ ·² Ĩ' Ĩ!·±²»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîéì
°»Ĩ ·² Ĩ' Ĩ!·±²»ð'±½Ĩ'»ð Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîéì
½±²-Ĩ-± ½±²' Ĩ °»''»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðððí
ª» ½±³¾·² Ĩ-»ð ---»³ ¾±Ĩ Ĩ'«²¹±-»»³·²»	Òð¼ð	ÛßÍĤ î Ìßªîð	ðîéé

ïòíò ýíïðæ í½»²¿±½, »½±²-¾«-½» Ò¿±¿¿±±¿»×²¼«-¾·øÐÎÑÝí÷

[illegible]

1.4 Guida che consente all'utilizzatore a valle di valutare se opera entro i limiti

[illegible]

î ò î í î ï Ë-± 1»²»®¿· ¿±¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	
î ò î í ÒÆ×ÑÒ ì ì Ñ Ñ Ñ	
Ò±³ »¼»´± -½»²¿®±¼· »-°±-!·±²»	Ë-± .2 ¼»»®¹»²·.
Ü¿¿ ó Ê»®-±²»	ïçñðéñîðïç ó ïðð
Ü¿-»¼»´ ½-½±±¼· a.¿¿	Ë-± 1»²»®¿· ¿±¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.
Ü®«°°±¼· «¿²·. °®.2½.°¿´»	Ë-. °®±°»---±²¿´.
Í»±±®»÷¼· «-±	Ë-. °®±°»---±²¿´. øÍÊîî÷
Í½»²¿®±¼ » ½±²-®.¾«-½» ß ³¾.»²»	
Ýíï Ý±°»®±¼¿	ÛîÝè¿ ó ÛîÝè¼
Í½»²¿®±¼ » ½±²-®.¾«-½» Ô¿ª±®¿±®»	
Ýíî Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	øîîÝí
Ýíí Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	øîîÝî
Ýíì Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	øîîÝí
Ýíë Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	øîîÝì
Ýíê Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	øîîÝè¾
Ýíé Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	øîîÝè¿
Ýíè Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	øîîÝíð
Ýíç Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	øîîÝíï
Ýíð Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´.	øîîÝíî
2.2 Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione	
î ò î ò Ýí î ï Í½»²¿®±¼ » ½±²-®.¾«-½» ß ³¾.»²» Ý±°»®±¼¿ øÛîÝè¿ ÛîÝè¼÷	
Ý¿»¹±®»¼· ®·¿-½±² ²»ü¿ ³¾.»²»	Ë-± 1»²»®¿· ¿±¼· ½±¿¼·ª¿²·. »½²±±¹½. ²±² ®»¿»ª. (senza inclusione all'interno o sulla -«°»®½.¼»¼· «² ¿®½±±® «-±.² .2»®²÷ ó Ë-± 1»²»®¿· ¿±¼· ½±¿¼·ª¿²·. »½²±±¹½. ²±² reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni) (ERC8a, ÛîÝè¼÷
Ý¿®¿»®-·.½ »¼»´ °®±¼±»± ø¿®-½±±	
Ü±®³ ¿°.-½¿¼»´ °®±¼±»± ð.¯«¼±	
ð»---±²»¼·ª¿°®» ðòîîí ,ð¿	
î ò î ò Ýí î ï Í½»²¿®±¼ » ½±²-®.¾«-½» Ô¿ª±®¿±®» Ë-·. ± 1»²»®¿´»¼¿ °¿®»¼· ±°»®¿±®· °®±°»---±²¿´. øøîîÝí÷	
Ý¿»¹±®»¼· °®±½»--±	ð®±¼«!·±²»±¿®.2¿!·±²»¼· -±-¿²! »½. .3.½ » .2 °®±½»---½. ¯-ð-»²!¿ °±---¾.¿-®¼· »-°±-!·±²»± .2 °®±½»--½±² ½±²¼·!·±². ¼· ½±²»². 3 »²± »¯«¿´»²· øøîîÝí÷
Ý¿®¿»®-·.½ »¼»´ °®±¼±»± ø¿®-½±±	
Ü±®³ ¿°.-½¿¼»´ °®±¼±»± ð.¯«¼±	
Ý±²½»²-®¿!·±²»¼»´¿ -±-¿²!¿²»´ °®±¼±»± x²½«¼»¯«»¼· -±-¿²!¿²»´ °®±¼±»± .2±¿ Ûîððð	
Í«¿²·.® «-¿¿ò®»«»²!¿ »¼«®¿¿¼»´ü«-±ñ»-°±-!·±²»	

Ü«@ç-ç# Y±°@» «²ù»-°±-.!·±²» ¹.±@²ç´.»@ç °.²± ç èð ±@» Ú@» ¯«»²!ç# Frequenza d'uso 240 giorni all'anno	
Ý±²¼·!·±²· » ³ --«@» @»´ ç-·.ª± ç´´ ç °@±-»!·±²» °»@-±² ç´»ð ç´ù.¹.»²» » ç´´ çª»@.º.½ ç ¼»´´ ç - ç´«-»	
Û.-°±-·.ª± ¼· °@±-»!·±²» .²¼·ª.¼«ç´» x²¼±--ç@» ¹«ç²- ç¼»¹«ç-ð-»-ç- ç-»½±²¼± ÛÒíìéð Ë-ç@» «²ùç¼»¹«ç-ç °@±-»!·±²» °»@ ¹´. ±½½, ð	
Ð´-@» ½±²¼·!·±²· ±°»@ç-ª» ½, » ½±²¼·!·±² ç²±´ù»-°±-.!·±²» ¼»·´ çª±@ç-±@·	
Ë-±.².²-»@²±	
îðîð ÝÍí# Í½»² ç@·± ½, » ½±²-@·¼«-½» Ò çª±@ç-±@»# Ë-·.!!± ¹»²»»ç´» ¼ ç °ç-»» ¼· ±°»@ç-±@· °@±º»---±² ç´· ÐÎÑÝí÷	
Ýç-»¹±@» » ¼· °@±½»--±	Ð@±¼«!·±²» ± @çºº.² ç!·±²» ¼· -±-ç²! ç ½, · ³ ·½, » .² «² °@±½»--± ½, ·«-± » ½±²-²«±ð ½±² ±½½ç-±² ç´» »-°±-.!·±²» ½±²-@±´´ ç-ç ± °@±½»--- ½±² ½±²¼·!·±²· ¼· ½±²-»²· ³ »²-± » ¯ª.ª ç´»²-·. ÐÎÑÝí÷
Ýç@ç-»»@-·-·½, » ¼»´ °@±¼±-±± Ø ç@·½±´±÷	
Ú±@ ³ ç °.-.½ ç ¼»´ °@±¼±-±±# Ï-ª.ª±	
Ý±²½»²-@ç!·±²» ¼»´´ ç -±-ç²! ç²»´ °@±¼±-±±# x²½ª«¼» ¯«±-» ¼· -±-ç²! ç²»´ °@±¼±-±± °.²± ç Û ïððð	
Ĭ«ç²-·-@ «-ç-çð°@»«»²! ç » ¼«@ç-ç ¼»´´ù«-±Ĥ»-°±-.!·±²»	
Ü«@ç-ç# Y±°@» «²ù»-°±-.!·±²» ¹.±@²ç´.»@ç °.²± ç èð ±@» Ú@» ¯«»²!ç# Frequenza d'uso 240 giorni all'anno	
Ý±²¼·!·±²· » ³ --«@» @»´ ç-·.ª± ç´´ ç °@±-»!·±²» °»@-±² ç´»ð ç´ù.¹.»²» » ç´´ çª»@.º.½ ç ¼»´´ ç - ç´«-»	
Û.-°±-·.ª± ¼· °@±-»!·±²» .²¼·ª.¼«ç´» x²¼±--ç@» ¹«ç²- ç¼»¹«ç-ð-»-ç- ç-»½±²¼± ÛÒíìéð Ë-ç@» «²ùç¼»¹«ç-ç °@±-»!·±²» °»@ ¹´. ±½½, ð	
Ð´-@» ½±²¼·!·±²· ±°»@ç-ª» ½, » ½±²¼·!·±² ç²±´ù»-°±-.!·±²» ¼»·´ çª±@ç-±@·	
Ë-±.².²-»@²±	
îðîð ÝÍí# Í½»² ç@·± ½, » ½±²-@·¼«-½» Ò çª±@ç-±@»# Ë-·.!!± ¹»²»»ç´» ¼ ç °ç-»» ¼· ±°»@ç-±@· °@±º»---±² ç´· ÐÎÑÝí÷	
Ýç-»¹±@» » ¼· °@±½»--±	Ú ç¼¼@·½ ç!·±²» ±°±@ ³ «´ ç!·±²» ¼· -±-ç²! ç ½, · ³ ·½, » .² °@±½»-- ç´±-·. ½, ·«-ð ½±² ±½½ç-±² ç´» »-°±-.!·±²» ½±²-@±´´ ç-ç ± °@±½»--- ½±² ½±²¼·!·±²· ¼· ½±²-»²· ³ »²-± » ¯ª.ª ç´»²-·. ÐÎÑÝí÷
Ýç@ç-»»@-·-·½, » ¼»´ °@±¼±-±± Ø ç@·½±´±÷	
Ú±@ ³ ç °.-.½ ç ¼»´ °@±¼±-±±# Ï-ª.ª±	
Ý±²½»²-@ç!·±²» ¼»´´ ç -±-ç²! ç²»´ °@±¼±-±±# x²½ªª«¼» ¯«±-» ¼· -±-ç²! ç²»´ °@±¼±-±± °.²± ç Û ïððð	
Ĭ«ç²-·-@ «-ç-çð°@»«»²! ç » ¼«@ç-ç ¼»´´ù«-±Ĥ»-°±-.!·±²»	
Ü«@ç-ç# Y±°@» «²ù»-°±-.!·±²» ¹.±@²ç´.»@ç °.²± ç èð ±@» Ú@» ¯«»²!ç# Frequenza d'uso 240 giorni all'anno	
Ý±²¼·!·±²· » ³ --«@» @»´ ç-·.ª± ç´´ ç °@±-»!·±²» °»@-±² ç´»ð ç´ù.¹.»²» » ç´´ çª»@.º.½ ç ¼»´´ ç - ç´«-»	
Û.-°±-·.ª± ¼· °@±-»!·±²» .²¼·ª.¼«ç´» x²¼±--ç@» ¹«ç²- ç¼»¹«ç-ð-»-ç- ç-»½±²¼± ÛÒíìéð Ë-ç@» «²ùç¼»¹«ç-ç °@±-»!·±²» °»@ ¹´. ±½½, ð	
Ð´-@» ½±²¼·!·±²· ±°»@ç-ª» ½, » ½±²¼·!·±² ç²±´ù»-°±-.!·±²» ¼»·´ çª±@ç-±@·	

Ė-±.2.2-»®2±	
îðîðÝíĖİÍ½»²ġ±½,»½±²-®¾«-½»Ôġª±®ġ-±®»İĖġ·.ĲĲ±¹»²»®ġġ»¼ġ°ġ®»¼.±°»®ġ-±®.°®±°»--±²ġ·ðĐÎÑÝì÷	
Ýġ-»¹±®»¼.°®±½»--±	Đ®±¼«Ĳ·±²»¼.±-ġġĲĲ»½.³.½,»½±²°±--¾·ġ®¼.»-°±-Ĳ·±²»ðĐÎÑÝì÷
Ýġ®ġġ-»®-ġ-½,»¼»´°®±¼±ġ-±®ġ®-½±±÷	
Ú±®³ġ°.-½ġ¼»´°®±¼±ġ-±® Ô·«¼±	
Ý±²½»²-®ġĲĲ·±²»¼»´ġ-±-ġġĲĲ²»´°®±¼±ġ-±® x²½«¼»¯«±»¼.±-ġġĲĲ²»´°®±¼±ġ-±®²±ġÔİððð	
İ«ġ²ġ-®@«-ġ-ġÔ®®»»²Ĳġ»¼«®ġ-ġ¼»´Ĳ«-±Ĳ»-°±-Ĳ·±²»	
Ü«®ġ-ġİİ Ý±°®»«²Ĳ»-°±-Ĳ·±²»¹.±®²ġġ»®ġ°²±ġèð±®» Ú®»¯«»²ĲĲİİ Frequenza d'uso 240 giorni all'anno	
Ý±²¼·Ĳ·±².»³--«®»®»ġ-ġª±ġ´ġġ°®±»Ĳ·±²»°®®-±²ġġ»ðġ´Ĳ·¹.»²»»ġ´ġª»®.°½ġ¼»´ġ-ġ´«ġ»	
Ü.-°±-ġª±¼.°®±»Ĳ·±²»²¼ª.ª.¼«ġ´» x²¼±--ġ®»¹«ġ²ġġ¼»¹«ġ-Ô»-ġ-ġ-»½±²¼±ÜÒíîèð Ė-ġ®»«²Ĳ¼»¹«ġ-ġ°®±»Ĳ·±²»°»®¹.±½½,ð	
İ´-®»½±²¼·Ĳ·±².±°»®ġ-ª»½,»½±²¼·Ĳ·±²ġ²±´Ĳ»-°±-Ĳ·±²»¼»·´ġª±®ġ-±®.	
Ė-±.2.2-»®2±	
îðîðÝíĖİÍ½»²ġ±½,»½±²-®¾«-½»Ôġª±®ġ-±®»İĖġ·.ĲĲ±¹»²»®ġġ»¼ġ°ġ®»¼.±°»®ġ-±®.°®±°»--±²ġ·ðĐÎÑÝè¾÷	
Ýġ-»¹±®»¼.°®±½»--±	İ®ġ-°»®.³»²ª±¼.«²ġ-±-ġġĲĲĲ±¼.«²ġ³.-½»ġ®»³°.³»²-±Ĳ-ª«±ġ³»²-±±°®»--±-®«ġ-®«®»¼»¼-½ġġ»ðĐÎÑÝè¾÷
Ýġ®ġġ-»®-ġ-½,»¼»´°®±¼±ġ-±®ġ®-½±±÷	
Ú±®³ġ°.-½ġ¼»´°®±¼±ġ-±® Ô·«¼±	
Ý±²½»²-®ġĲĲ·±²»¼»´ġ-±-ġġĲĲ²»´°®±¼±ġ-±® x²½«¼»¯«±»¼.±-ġġĲĲ²»´°®±¼±ġ-±®²±ġÔİððð	
İ«ġ²ġ-®@«-ġ-ġÔ®®»»²Ĳġ»¼«®ġ-ġ¼»´Ĳ«-±Ĳ»-°±-Ĳ·±²»	
Ü«®ġ-ġİİ Ý±°®»«²Ĳ»-°±-Ĳ·±²»¹.±®²ġġ»®ġ°²±ġèð±®» Ú®»¯«»²ĲĲİİ Frequenza d'uso 240 giorni all'anno	
Ý±²¼·Ĳ·±².»³--«®»®»ġ-ġª±ġ´ġġ°®±»Ĳ·±²»°®®-±²ġġ»ðġ´Ĳ·¹.»²»»ġ´ġª»®.°½ġ¼»´ġ-ġ´«ġ»	
Ü.-°±-ġª±¼.°®±»Ĳ·±²»²¼ª.ª.¼«ġ´» x²¼±--ġ®»¹«ġ²ġġ¼»¹«ġ-Ô»-ġ-ġ-»½±²¼±ÜÒíîèð Ė-ġ®»«²Ĳ¼»¹«ġ-ġ°®±»Ĳ·±²»°»®¹.±½½,ð	
İ´-®»½±²¼·Ĳ·±².±°»®ġ-ª»½,»½±²¼·Ĳ·±²ġ²±´Ĳ»-°±-Ĳ·±²»¼»·´ġª±®ġ-±®.	
Ė-±.2.2-»®2±	
îðîðÝíĖİÍ½»²ġ±½,»½±²-®¾«-½»Ôġª±®ġ-±®»İĖġ·.ĲĲ±¹»²»®ġġ»¼ġ°ġ®»¼.±°»®ġ-±®.°®±°»--±²ġ·ðĐÎÑÝèġ÷	
Ýġ-»¹±®»¼.°®±½»--±	İ®ġ-°»®.³»²ª±¼.«²ġ-±-ġġĲĲĲ±¼.«²°®»°ġ®ġ-±®®»³°.³»²-±Ĳ-ª«±ġ³»²-±±°®»--±-®«ġ-®«®»²±²¼»¼-½ġġ»ðĐÎÑÝèġ÷
Ýġ®ġġ-»®-ġ-½,»¼»´°®±¼±ġ-±®ġ®-½±±÷	
Ú±®³ġ°.-½ġ¼»´°®±¼±ġ-±® Ô·«¼±	
Ý±²½»²-®ġĲĲ·±²»¼»´ġ-±-ġġĲĲ²»´°®±¼±ġ-±® x²½«¼»¯«±»¼.±-ġġĲĲ²»´°®±¼±ġ-±®²±ġÔİððð	

İ «ç ²¬¬@ «-ç¬Ď°@»«»² Ĩ ç » ¼«@ç¬ç ¼»´ĭ«-±ñ»-°±¬ĭ.±²»					
Ü«@ç¬ç# Ý±°@» «²ĭ»-°±¬ĭ.±²» ¹.±@²ç´.»@ç ².²± ç èð ±@» Ú@» ¯«»² Ĩ ç# Frequenza d'uso 240 giorni all'anno					
Ý±²¼. Ĩ. ±². » ³ --«@» @»´ ç¬.ª± ç´´ ç °@±¬» Ĩ. ±²» °»@-±² ç´»Ď ç´ĭ.¹.»²» » ç´´ çª»@.º.½ ç ¼»´´ ç -ç´«¬»					
Ü.-°±¬¬.ª± ¼. °@±¬» Ĩ. ±²» .²¼.ª.¼«ç´» x²¼±--ç@» ¹«ç²¬ ç¼»¹«ç¬Ď¬»¬ ç¬¬»½±²¼± ÛÒíìéð Ë-ç@» «²ĭç¼»¹«ç¬ç °@±¬» Ĩ. ±²» °»@ ¹. ±½½, ð					
Ĭ¬@» ½±²¼. Ĩ. ±². ±°»@ç¬.ª» ½, » ½±²¼. Ĩ. ±² ç² ç´ĭ»-°±¬ĭ.±²» ¼»·´ çª±@ç¬±@.					
Ë-±.².²¬»@²± Ĩ ç--± ¼.ª»²¬´ ç Ĩ. ±²»# èð Û					
îðîð ÝÍé# Í½»² ç.± ½, » ½±²¬@.¾«--½» Ò çª±@ç¬±@»# Ë¬. Ĩ Ĩ Ĩ ¹»²»@ç´» ¼ ç ° ç¬» ¼. ±°»@ç¬±@. °@±°»--±² ç´. #ĐÎÑÝİđ÷					
Ý ç¬»¹±@.» ¼. °@±½»--±	Ĭ°°'.½ ç Ĩ. ±²» ½±² @«´. ± °»²²»´. #ĐÎÑÝİđ÷				
Ý ç@ç¬»@¬¬.½, » ¼»´ °@±¼±¬± Ĩ ç@¬.½±´±÷					
Ú±@ ³ ç °.¬.½ ç ¼»´ °@±¼±¬±# Û-«¼±					
Ý±²½»²¬@ ç Ĩ. ±²» ¼»´´ ç -±¬ ç² Ĩ ç²»´ °@±¼±¬±# x²½«¼» ¯«¬» ¼. -±¬ ç² Ĩ ç²»´ °@±¼±¬± ².²± ç Û İđðð					
İ «ç ²¬¬@ «-ç¬Ď°@»«»² Ĩ ç » ¼«@ç¬ç ¼»´ĭ«-±ñ»-°±¬ĭ.±²»					
Ü«@ç¬ç# Ý±°@» «²ĭ»-°±¬ĭ.±²» ¹.±@²ç´.»@ç ².²± ç èð ±@» Ú@» ¯«»² Ĩ ç# Frequenza d'uso 240 giorni all'anno					
Ý±²¼. Ĩ. ±². » ³ --«@» @»´ ç¬.ª± ç´´ ç °@±¬» Ĩ. ±²» °»@-±² ç´»Ď ç´ĭ.¹.»²» » ç´´ çª»@.º.½ ç ¼»´´ ç -ç´«¬»					
Ü.-°±¬¬.ª± ¼. °@±¬» Ĩ. ±²» .²¼.ª.¼«ç´»					
<table border="1"> <tr> <td colspan="2">x²¼±--ç@» ¹«ç²¬ ç¼»¹«ç¬Ď¬»¬ ç¬¬»½±²¼± ÛÒíìéð Ë-ç@» «²ĭç¼»¹«ç¬ç °@±¬» Ĩ. ±²» °»@ ¹. ±½½, ð</td></tr> <tr> <td>x²¼±--ç@» ¼±²» ç °@±¬» Ĩ. ±²» @»-°@ç¬±@.çð</td><td>x² ç´ ç Ĩ. ±²» ó »º.½»² Ĩ ç³.².³ ç ¼# èð Û</td></tr> </table>		x²¼±--ç@» ¹«ç²¬ ç¼»¹«ç¬Ď¬»¬ ç¬¬»½±²¼± ÛÒíìéð Ë-ç@» «²ĭç¼»¹«ç¬ç °@±¬» Ĩ. ±²» °»@ ¹. ±½½, ð		x²¼±--ç@» ¼±²» ç °@±¬» Ĩ. ±²» @»-°@ç¬±@.çð	x² ç´ ç Ĩ. ±²» ó »º.½»² Ĩ ç³.².³ ç ¼# èð Û
x²¼±--ç@» ¹«ç²¬ ç¼»¹«ç¬Ď¬»¬ ç¬¬»½±²¼± ÛÒíìéð Ë-ç@» «²ĭç¼»¹«ç¬ç °@±¬» Ĩ. ±²» °»@ ¹. ±½½, ð					
x²¼±--ç@» ¼±²» ç °@±¬» Ĩ. ±²» @»-°@ç¬±@.çð	x² ç´ ç Ĩ. ±²» ó »º.½»² Ĩ ç³.².³ ç ¼# èð Û				
Ĭ¬@» ½±²¼. Ĩ. ±². ±°»@ç¬.ª» ½, » ½±²¼. Ĩ. ±² ç² ç´ĭ»-°±¬ĭ.±²» ¼»·´ çª±@ç¬±@.					
Ë-±.².²¬»@²± Ĩ ç--± ¼.ª»²¬´ ç Ĩ. ±²»# èð Û					
îðîð ÝÍç# Í½»² ç.± ½, » ½±²¬@.¾«--½» Ò çª±@ç¬±@»# Ë¬. Ĩ Ĩ Ĩ ¹»²»@ç´» ¼ ç ° ç¬» ¼. ±°»@ç¬±@. °@±°»--±² ç´. #ĐÎÑÝİđ÷					
Ý ç¬»¹±@.» ¼. °@±½»--±	Ĭ°°'.½ ç Ĩ. ±²» -°@ç§ ²±² .²¼«¬@ ç´» #ĐÎÑÝİđ÷				
Ý ç@ç¬»@¬¬.½, » ¼»´ °@±¼±¬± Ĩ ç@¬.½±´±÷					
Ú±@ ³ ç °.¬.½ ç ¼»´ °@±¼±¬±# Û-«¼±					
Ý±²½»²¬@ ç Ĩ. ±²» ¼»´´ ç -±¬ ç² Ĩ ç²»´ °@±¼±¬±# x²½«¼» ¯«¬» ¼. -±¬ ç² Ĩ ç²»´ °@±¼±¬± ².²± ç Û İđðð					
İ «ç ²¬¬@ «-ç¬Ď°@»«»² Ĩ ç » ¼«@ç¬ç ¼»´ĭ«-±ñ»-°±¬ĭ.±²»					
İ «ç²¬¬@ «¬. Ĩ Ĩ ç¬»# İ «ç²¬¬@ °»@ «-± ðððè ðñ³.²					
Ü«@ç¬ç#					

Ü«@çç¼·»-°±-!·±²»ïèð³·² Ú»¯«»²!ç# Frequenza d'uso < 5 giorni per settimana Ó--«@»»½±²¼·!·±²·¬½²·½±±@¹ç²·! ç¬·ª» Ó--«@»¬½²·½±±@¹ç²·! ç¬·ª» ß--½«@çç»«²ç¯«ç²¬·@-«º½·»²¬»¼·ª»²¬·ç!·±²»½±²¬@±´ççðïðº·²±çïè½ç³¾±¼@çç·ç´!±@ççð Ý±²¼·!·±²·»³--«@»@»´ç¬·ª±ç´´çº@±¬»!·±²»º»@-±²ç´»ð´ç´!·¹·»²»»´ç´ª»@·º·½ç¼¼»´´ç-ç´«¬» Û·-°±-¬·ª±¼·º@±¬»!·±²»·²¼·ª·¼«ç´» <table><tr><td>x²¼±--çç»¹«ç²¬·ç¼»¹«ç¬·ð¬¬¬ç¬·-»½±²¼±ÙÒíîéð</td><td>x²ç´ç!·±²»ó»º½·»²!ç³·²·³ç¼#çðû</td></tr><tr><td>Ë-çç»«²!ç¼»¹«ç¬·º@±¬»!·±²»º»@¹·±½½·ð</td><td></td></tr><tr><td>x²¼±--çç»¼±²»çº@±¬»!·±²»@»-º·ç¬±@·çð</td><td>x²ç´ç!·±²»ó»º½·»²!ç³·²·³ç¼#èðû</td></tr></table>				x²¼±--çç»¹«ç²¬·ç¼»¹«ç¬·ð¬¬¬ç¬·-»½±²¼±ÙÒíîéð	x²ç´ç!·±²»ó»º½·»²!ç³·²·³ç¼#çðû	Ë-çç»«²!ç¼»¹«ç¬·º@±¬»!·±²»º»@¹·±½½·ð		x²¼±--çç»¼±²»çº@±¬»!·±²»@»-º·ç¬±@·çð	x²ç´ç!·±²»ó»º½·»²!ç³·²·³ç¼#èðû
x²¼±--çç»¹«ç²¬·ç¼»¹«ç¬·ð¬¬¬ç¬·-»½±²¼±ÙÒíîéð	x²ç´ç!·±²»ó»º½·»²!ç³·²·³ç¼#çðû								
Ë-çç»«²!ç¼»¹«ç¬·º@±¬»!·±²»º»@¹·±½½·ð									
x²¼±--çç»¼±²»çº@±¬»!·±²»@»-º·ç¬±@·çð	x²ç´ç!·±²»ó»º½·»²!ç³·²·³ç¼#èðû								
ß´¬@»½±²¼·!·±²·±º»@ç¬·ª»½»½±²¼·!·±²ç²±´!»-°±-!·±²»¼»·´çª±@ç¬±@· Ë-±·²·²¬»@²± Ú·³»²-·±²»¼»´´!ç³¾»²¬»#Ý±³º»²¼»´!«-±·²«²ç³¾»²¬»¼»´´»¼·³»²-·±²·¼·âïðð³» Ìç--±¼·ª»²¬·ç!·±²»#èðû îðîðÝíîð#Í½»²çç±½»»½±²¬@¾«-½»Òçª±@ç¬±@»#Ë¬·! ±¹»²»@ç´»¼çºç¬»¼·±º»@ç¬±@·º@±º»---±²ç´ðÐÎÑÝíí÷ <table><tr><td>Ýç¬»¹±@»¼·º@±½»--±</td><td>Ìçç¬ç³»²¬±¼·çç¬·½±´º»@·³³»@-±²»»½±´ççðÐÎÑÝíí÷</td></tr></table> Ýç@ç¬»@·-¬·½»»¼»´º@±¼±¬±ðç@·½±´±÷ Ú±@³çº·-½ç¼¼»´º@±¼±¬±# ò·«-¼± Ý±²½»²¬@ç!·±²»¼»´´ç-±¬¬ç²!ç²»´º@±¼±¬±# x²½«¼»¯«±»¼·-±¬¬ç²!ç²»´º@±¼±¬±º·²±çðïððð Ĭ«ç²¬¬@«-ççðº@»«»²!ç»¼«@çç¼¼»´!«-±Ĭ»-°±-!·±²» Ü«@çç# Ý±º@»«²!»-°±-!·±²»¹·±@²ç´»@çº·²±çèð±@» Ú»¯«»²!ç# Frequenza d'uso < 240 giorni all'anno Ý±²¼·!·±²·»³--«@»@»´ç¬·ª±ç´´çº@±¬»!·±²»º»@-±²ç´»ð´ç´!·¹·»²»»´ç´ª»@·º·½ç¼¼»´´ç-ç´«¬» Û·-°±-¬·ª±¼·º@±¬»!·±²»·²¼·ª·¼«ç´» <table><tr><td>x²¼±--çç»¹«ç²¬·ç¼»¹«ç¬·ð¬¬¬ç¬·-»½±²¼±ÙÒíîéð</td><td>x²ç´ç!·±²»ó»º½·»²!ç³·²·³ç¼#çðû</td></tr><tr><td>Ë-çç»«²!ç¼»¹«ç¬·º@±¬»!·±²»º»@¹·±½½·ð</td><td></td></tr></table>				Ýç¬»¹±@»¼·º@±½»--±	Ìçç¬ç³»²¬±¼·çç¬·½±´º»@·³³»@-±²»»½±´ççðÐÎÑÝíí÷	x²¼±--çç»¹«ç²¬·ç¼»¹«ç¬·ð¬¬¬ç¬·-»½±²¼±ÙÒíîéð	x²ç´ç!·±²»ó»º½·»²!ç³·²·³ç¼#çðû	Ë-çç»«²!ç¼»¹«ç¬·º@±¬»!·±²»º»@¹·±½½·ð	
Ýç¬»¹±@»¼·º@±½»--±	Ìçç¬ç³»²¬±¼·çç¬·½±´º»@·³³»@-±²»»½±´ççðÐÎÑÝíí÷								
x²¼±--çç»¹«ç²¬·ç¼»¹«ç¬·ð¬¬¬ç¬·-»½±²¼±ÙÒíîéð	x²ç´ç!·±²»ó»º½·»²!ç³·²·³ç¼#çðû								
Ë-çç»«²!ç¼»¹«ç¬·º@±¬»!·±²»º»@¹·±½½·ð									
ß´¬@»½±²¼·!·±²·±º»@ç¬·ª»½»½±²¼·!·±²ç²±´!»-°±-!·±²»¼»·´çª±@ç¬±@· Ë-±·²·²¬»@²± îðíÍíî³ç¼¼»´´!»-°±-!·±²»»@·º»@·³»²¬±ç´´ç-«çºº²¬¬» îðíðÝíî#Í½»²çç±½»»½±²¬@¾«-½»Òçª±@ç¬±@»#Ë¬·! ±¹»²»@ç´»¼çºç¬»¼·±º»@ç¬±@·º@±º»---±²ç´ðÐÎÑÝíí÷									
Ê·ç¼·»-°±-!·±²»ðx³ºç¬±-«´´ç-ç´«¬»ð Indicatore dell'esposizione	Ù@ç¼¼·»-°±-!·±²»	Ó¬±¼±¼·½ç´½±±	Îçºº±@¬±¼·½ç@ç¬»@·! ç!·±²»¼¼»´@·-½·±ðÎÝíí÷						
½±²¬ç¬±½±²´çº»»ð---¬»³·½±òç´«²¹±¬»@³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜîÑÝîîßÒçª±@ç¬±@ªîðð	ððððï						

		ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	
°»®·²Ç'Ç!±²»ð---»³·½±ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ððððè
½±²¬Ç¬±½±²'Ç°»''»ð---»³·½±ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðèè

îðíòÝíÊ®Í½»²Ç®·±½»½±²¬®·¼«--½»ÔÇª±®Ç¬±®»®Ê¬·'·||±¹»²»®Ç'¼Ç°Ç¬»¼·±°»®Ç¬±®·°®±°»---±²Ç'·ðÐÎÑÝè¼÷

Ê·Ç¼·»-°±-·!·±²»ð×³°Ç¬±-«''Ç-Ç'«¬»ð Indicatore dell'esposizione	Û®Ç¼±¼· »-°±-·!·±²»	Ó»¬¼±¼·½Ç'½±±	ÎÇ°°±®¬±¼·½Ç®Ç¬»®·! Ç!·±²»¼»' ®-½·±ðÎÝÎ÷
½±²¬Ç¬±½±²'Ç°»''»ð---»³·½±ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðèéì
½±²¬Ç¬±½±²'Ç°»''»ð±½Ç'»ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðèéì
°»®·²Ç'Ç!±²»ð---»³·½±ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ððððè
½±²¬Ç¬±½±²'Ç°»''»ð---»³·½±ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðèè

îðíòÝíÊ®Í½»²Ç®·±½»½±²¬®·¼«--½»ÔÇª±®Ç¬±®»®Ê¬·'·||±¹»²»®Ç'¼Ç°Ç¬»¼·±°»®Ç¬±®·°®±°»---±²Ç'·ðÐÎÑÝè¼÷

Ê·Ç¼·»-°±-·!·±²»ð×³°Ç¬±-«''Ç-Ç'«¬»ð Indicatore dell'esposizione	Û®Ç¼±¼· »-°±-·!·±²»	Ó»¬¼±¼·½Ç'½±±	ÎÇ°°±®¬±¼·½Ç®Ç¬»®·! Ç!·±²»¼»' ®-½·±ðÎÝÎ÷
½±²¬Ç¬±½±²'Ç°»''»ð---»³·½±ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðíéé
½±²¬Ç¬±½±²'Ç°»''»ð±½Ç'»ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðíéé
°»®·²Ç'Ç!±²»ð---»³·½±ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðìíí
½±²¬Ç¬±½±²'Ç°»''»ð---»³·½±ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðèè

îðíòÝíÊ®Í½»²Ç®·±½»½±²¬®·¼«--½»ÔÇª±®Ç¬±®»®Ê¬·'·||±¹»²»®Ç'¼Ç°Ç¬»¼·±°»®Ç¬±®·°®±°»---±²Ç'·ðÐÎÑÝíð÷

Ê·Ç¼·»-°±-·!·±²»ð×³°Ç¬±-«''Ç-Ç'«¬»ð Indicatore dell'esposizione	Û®Ç¼±¼· »-°±-·!·±²»	Ó»¬¼±¼·½Ç'½±±	ÎÇ°°±®¬±¼·½Ç®Ç¬»®·! Ç!·±²»¼»' ®-½·±ðÎÝÎ÷
½±²¬Ç¬±½±²'Ç°»''»ð---»³·½±ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðíéé
½±²¬Ç¬±½±²'Ç°»''»ð±½Ç'»ðÇ'«²¹±¬»®³·²»	Òð¼ð	ÛÝÜÌÑÝÌÎß ÔÇª±®Ç¬±®»ªîðð	ðíéé

íò ÒÍ í Ë-± 1»²»@ç'· ç-± ¼ç °ç@» ¼· ±°»@ç-±@· °@±°»---±²ç'.	
íòï ÍÔÆ×ÑÒÛ ì×ÌÑÒÑ	
Ò± ³ » ¼»''± -½»²ç@·± ¼· »-°±-· ·±²»	Ë-± .² ç²-¹»'±
Úç-ç ó Ê»@-·±²»	ïçñðéñîðïç ó ïðð
Úç-» ¼»' ½-½'± ¼· a·çç	Ë-± 1»²»@ç'· ç-± ¼ç °ç@» ¼· ±°»@ç-±@· °@±°»---±²ç'.
Ú@«°°± ¼· «-»²-· °@·²½·°ç'»	Ë-· °@±°»---±²ç'.
Í»-±±@»÷ ¼· «-±	Ë-· °@±°»---±²ç'· ðÍÊîî÷
Í½»²ç@·± ½ » ½±²-@·¾«-½» ß ³ ¾·»²-»	
ÝÍî Ý±°»@-± ¼ç	ÛÍÝè¼
Í½»²ç@·± ½ » ½±²-@·¾«-½» Òçª±@ç-±@»	
Ýíî Ë-·· ± 1»²»@ç'» ¼ç °ç@» ¼· ±°»@ç-±@· °@±°»---±²ç'.	ðÎÑÝï
Ýíí Ë-·· ± 1»²»@ç'» ¼ç °ç@» ¼· ±°»@ç-±@· °@±°»---±²ç'.	ðÎÑÝî
Ýíì Ë-·· ± 1»²»@ç'» ¼ç °ç@» ¼· ±°»@ç-±@· °@±°»---±²ç'.	ðÎÑÝèç
Ýíê Ë-·· ± 1»²»@ç'» ¼ç °ç@» ¼· ±°»@ç-±@· °@±°»---±²ç'.	ðÎÑÝè¾
Ýíê Ë-·· ± 1»²»@ç'» ¼ç °ç@» ¼· ±°»@ç-±@· °@±°»---±²ç'.	ðÎÑÝïï
3.2 Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione	
íòîð ÝÍï Ì½»²ç@·± ½ » ½±²-@·¾«-½» ß ¾·»²-»» Ý±°»@-± ¼ç ðÛÍÝè¼÷	
Ýç-»¹±@· ¼· @·ç-½± ²»'¼ç ³ ¾·»²-»	Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla -«°»@·½·» ¼· «² ç@-½±±ò «-± .² »-»»@²÷ ðÛÍÝè¼÷
Ýç@ç-»»@·-·-½ » ¼»' °@±¼±-±± ðç@-·½±'±÷	
Ú±@ ³ ç °-·-½ç ¼»' °@±¼±-±± ò·«-¼±	
ð@»---±²» ¼· aç °±@» ðòïíí ,ðç	
íòîð ÝÍï Ì½»²ç@·± ½ » ½±²-@·¾«-½» Òçª±@ç-±@» Ë-·· ± 1»²»@ç'» ¼ç °ç@» ¼· ±°»@ç-±@· °@±°»---±²ç'· ððÎÑÝï÷	
Ýç-»¹±@· ¼· °@±½»---±	ð@±¼« ·²² ± @çºº.²ç ·²² ¼· -±-ç² » ½ , ³ .½ » .² °@±½»---½ .«-ò -»² ç °±---¾·-ç ¼· »-°±-· ·²² ± .² °@±½»---½±² ½±²¼· ·²² .¼· ½±²-»² .³ »²-± »«aç'»²-· ððÎÑÝï÷
Ýç@ç-»»@·-·-½ » ¼»' °@±¼±-±± ðç@-·½±'±÷	
Ý±²½»²-@ç ·²² ¼»''ç -±-ç²² ç²' °@±¼±-±± x²½«¼» «±» ¼· -±-ç²² ç²' °@±¼±-±± 0.²± ç Û ïðð	
Ì«ç²-ç@ «-ç-çò°@»«»² ç » ¼«@ç-ç ¼»''¼«-±ñ»-°±-· ·²²»	
Û«@ç-ç ₂ Ý±°@» «²¼»-°±-· ·²² 1.±@²ç'»@ç 0.²± ç èò ±@»	
Ú@»¯«»² ç ₂ Ý±°@» '¼»-°±-· ·²² 0.²± ç îð 1.±@² .ç''¼²²±	
Ó·-«@» » ½±²¼· ·²² .-»½² .½±±@¹ç²· ç-·ª»	
Ó·-«@» »½²·½±±@¹ç²· ç-·ª» Ë-± .² -»-» ³ .½ .«-	
Ý±²¼· ·²² . » ³ -«@» @»ç-·ª±ç''ç °@-»» ·²² °»@-±²ç'»ò ç'¼·¹·²» » ç''çª»@·0·½ç ¼»''ç -ç'«-»	
Û·-°±-·-ªª¼· °@±»» ·²² .²¼·ª·¼«ç'» x²½±-ç@» ¹«ç²- ç¼»¹«ç-ò-»-ç-·-»½±²¼± ÛÒíìèò	

[illegible]

[illegible]

Ê·Ĵ·¼·»·°±·Ĵ·±²»Ĵ³°Ĵ·Ĵ·-«Ĵ·Ĵ·Ĵ·«»Ĵ²¼·¼·Ĵ·Ĵ·±» dell'esposizione	ÛĴĴ¼±¼· »·°±·Ĵ·±²»	Ó»·±¼±¼· ¼Ĵ·¼±¼	ÎĴ·°°±»±¼·¼·¼Ĵ·Ĵ·»»»· Ĵ·Ĵ·±²»¼·' »·¼·,±øÎÝÎ÷
°»»·²·Ĵ·Ĵ·Ĵ·±²»Ĵ³·¼±ĴĴ·Ĵ·Ĵ·«²¹±·»»³·²»	ÛĴ¼Ĵ	ÛÎÍĴ·îÎÎ·°îðð	ðîíé
°»»·²·Ĵ·Ĵ·Ĵ·±²»Ĵ³·¼±Ĵ·Ĵ·Ĵ·Ĵ·«²¹±·»»³·²»	ÛĴ¼Ĵ	ÛÎÍĴ·îÎÎ·°îðð	ðîíé
¼±²·Ĵ·Ĵ·¼±¼²·Ĵ·°»»»Ĵ³·¼±ĴĴ·Ĵ·Ĵ·Ĵ·«²¹±·»»³·²»	ÛĴ¼Ĵ	ÛÎÍĴ·îÎÎ·°îðð	ðððÿ
°·¼±¼³¼·²·Ĵ·Ĵ·¼±¼·¼±ĴĴ·Ĵ·Ĵ·Ĵ·Ĵ·«²¹±·»»³·²»	ÛĴ¼Ĵ	ÛÎÍĴ·îÎÎ·°îðð	ðîíè

È.ç ¼. »-°±-·!·±²»ð × ³ °ç±±-«-´ ç -ç´«»ð × 2¼.½ç±±ð» dell'esposizione	Ùðç¼± ¼. »-°±-·!·±²»	Ó»±¼± ¼. ½ç½±±	Îç°°±ð±¼. ½çðç»»ð·!!!ç!·±²»¼»´ ð·-½.±øÎÝÎ÷
°»ð·²ç!·±²»ð --»»³ ½±ð ç´«²¹±»»ð³·²»	Òð¼ð	ÛßÍç ÌÎß ªîðð	ðöíé
°»ð·²ç!·±²»ð´±½ç´»ð ç´«²¹±»»ð³·²»	Òð¼ð	ÛßÍç ÌÎß ªîðð	ðöíé
½±²-ç±± ½±²´ç°»»ð --»»³ ½±ð ç´«²¹±»»ð³·²»	Òð¼ð	ÛßÍç ÌÎß ªîðð	ðöïí
ª.» ½±³¼·²ç»»ð --»»³ ½±ð ç´«²¹±»»ð³·²»	Òð¼ð	ÛßÍç ÌÎß ªîðð	ðöë

Ê·ç¼·»-°±-·!·±²»ð×³°ç¿±-«-´¿-¿´«»ð×²¼·½¿¿±ð» dell'esposizione	Ùð¼40 »-°±-·!·±²»	Ó»-¿±¼±¼· ½¿½¿±±	Î¿°°±ð±¼·½¿ð¿¿»ð·!¿!¿!·±²»¼4»´ ð·-½·±ðÎÝÎ÷
°»ð·²¿¿!·±²»ð--»³·½±ð¿´«²¹±¿»ð³·²»	Òð¼40	ÛßÍÇìÎßªïðð	ððéì
°»ð·²¿¿!·±²»ð´±½¿¿»ð¿´«²¹±¿»ð³·²»	Òð¼40	ÛßÍÇìÎßªïðð	ððéì
½±²¿¿±½±²´¿°»»ð--»³·½±ð¿´«²¹±¿»ð³·²»	Òð¼40	ÛßÍÇìÎßªïðð	ðððè
ª.»½±³¼·²¿¿»ð--»³·½±ð¿´«²¹±¿»ð³·²»	Òð¼40	ÛßÍÇìÎßªïðð	ððè

[illegible]

$^{\circ}\gg\textcircled{0}\cdot^2\zeta'\zeta!\cdot\pm^2\gg\textcircled{0}---\neg\gg^3\cdot\frac{1}{2}\pm\textcircled{0}\zeta'\ll^{21\pm\neg}\gg\textcircled{0}^3\cdot^2\gg$	$\textcircled{0}\frac{0}{40}$	$\textcircled{0}\text{B}\acute{\text{I}}\zeta\grave{\text{I}}\acute{\text{I}}\text{B}^{\text{a}}\text{I}\grave{\text{O}}\grave{\text{O}}\delta$	$\delta\grave{\text{O}}\text{I}$
$^{\circ}\gg\textcircled{0}\cdot^2\zeta'\zeta!\cdot\pm^2\gg\textcircled{0}\pm\frac{1}{2}\zeta'\gg\textcircled{0}\zeta'\ll^{21\pm\neg}\gg\textcircled{0}^3\cdot^2\gg$	$\textcircled{0}\frac{0}{40}$	$\textcircled{0}\text{B}\acute{\text{I}}\zeta\grave{\text{I}}\acute{\text{I}}\text{B}^{\text{a}}\text{I}\grave{\text{O}}\grave{\text{O}}\delta$	$\delta\grave{\text{O}}\text{I}$
$\frac{1}{2}\pm^2\neg\zeta\neg\pm\frac{1}{2}\pm^2'\zeta^{\circ}\gg''\gg\textcircled{0}---\neg\gg^3\cdot\frac{1}{2}\pm\textcircled{0}\zeta'\ll^{21\pm\neg}\gg\textcircled{0}^3\cdot^2\gg$	$\textcircled{0}\frac{0}{40}$	$\textcircled{0}\text{B}\acute{\text{I}}\zeta\grave{\text{I}}\acute{\text{I}}\text{B}^{\text{a}}\text{I}\grave{\text{O}}\grave{\text{O}}\delta$	$\delta\grave{\text{O}}\text{E}\text{I}$
$\text{a}\cdot\gg\frac{1}{2}\pm^3\frac{3}{4}\cdot^2\zeta\neg\gg\textcircled{0}---\neg\gg^3\cdot\frac{1}{2}\pm\textcircled{0}\zeta'\ll^{21\pm\neg}\gg\textcircled{0}^3\cdot^2\gg$	$\textcircled{0}\frac{0}{40}$	$\textcircled{0}\text{B}\acute{\text{I}}\zeta\grave{\text{I}}\acute{\text{I}}\text{B}^{\text{a}}\text{I}\grave{\text{O}}\grave{\text{O}}\delta$	$\delta\grave{\text{O}}\zeta\text{I}$

3.4 Guida che consente all'utilizzatore a valle di valutare se opera entro i limiti

$\frac{1}{4}\gg^{\circ}\cdot^2\cdot\neg\cdot\frac{1}{4}\zeta''\pm-\frac{1}{2}\gg^2\zeta\textcircled{0}\cdot\pm\frac{1}{4}\cdot\gg-^{\circ}\pm--\cdot\frac{1}{2}\cdot\pm^2\gg$

$\times^2\frac{1}{4}\cdot\textcircled{0}\cdot\frac{1}{2}\pm^{\circ}\gg\textcircled{0}'\zeta^{\text{a}}\gg\textcircled{0}\cdot^0\cdot\frac{1}{2}\zeta\frac{1}{4}\gg''\zeta\frac{1}{2}\pm\textcircled{0}\textcircled{0}\cdot-^{\circ}\pm^2\frac{1}{4}\gg^2\frac{1}{2}\zeta\frac{1}{2}\pm^2'\pm-\frac{1}{2}\gg^2\zeta\textcircled{0}\cdot\pm\frac{1}{4}\cdot\gg-^{\circ}\pm--\cdot\frac{1}{2}\cdot\pm^2\gg\#$
 $\times^2\frac{1}{2}\zeta-\pm^{\text{a}}\gg^{21}\zeta^2\pm\zeta\frac{1}{4}\pm\neg\zeta\neg\gg\ll'\gg\textcircled{0}\cdot\pm\textcircled{0}\cdot^3\cdot-\ll\textcircled{0}\gg\frac{1}{4}\cdot^1\gg-\neg\cdot\pm^2\gg\frac{1}{4}\gg'\textcircled{0}\cdot-\frac{1}{2}\cdot\pm\frac{1}{2}\pm^2\frac{1}{4}\cdot\frac{1}{2}\cdot\pm^2\cdot\pm^{\circ}\gg\textcircled{0}\zeta\neg\cdot\text{a}\gg\textcircled{0}^1\cdot\ll\neg'\cdot\frac{1}{2}\zeta\neg\pm\textcircled{0}\cdot\frac{1}{4}\pm^{\text{a}}\textcircled{0}\gg\frac{3}{4}\frac{3}{4}\gg\textcircled{0}\pm\zeta---\frac{1}{2}\ll\textcircled{0}\zeta\textcircled{0}--\frac{1}{2}\cdot\gg\cdot\textcircled{0}\cdot-\frac{1}{2}\cdot$
 $\text{a}\gg^{21}\zeta^2\pm'\cdot^3\cdot\neg\zeta\neg\cdot\ll\zeta^2\neg\pm^3\gg^2\pm\zeta\frac{1}{4}\ll^2'\cdot\text{a}\gg''\pm\gg\ll'\cdot\text{a}\zeta'\gg^2\neg\gg\textcircled{0}$

[illegible]

ìòîò Ýíî Ì½»²ç·±½, »½±²-·¾«-½» Ý±²-«³ ç±»» Ý±²-«³ ç±»» øÐÝí÷	
Ýç»¹±»»½· °±½±±±	ß¼»-·.á.ò.-.1.''ç²· øÐÝí÷
Ýç®ç»»®·-·½, »¼»´ °±½±±± øç®·½±´±÷	
Ý±²½»²-®ç!·±²»¼»''ç-±-ç²!ç²»´ °±½±±± Ý±³ °»²¼»½±²½»²-®ç!·±²·°²±ç ððéè ù	
ìòîò Ýíî Ì½»²ç·±½, »½±²-·¾«-½» Ý±²-«³ ç±»» Ý±²-«³ ç±»» øÐÝìø ÐÝìèø ÐÝìé÷	
Ýç»¹±»»½· °±½±±±	Ð®±½±± ç²·¹»´± » °±½±± °»»´±-¾®²ç³ »²±ó Ù'«¼· °»®·' -®ç-°»®·³ »²±¼·½ç'±»ó ð Ò·«¼·½®ç«'½· øÐÝìø ÐÝìèø ÐÝìé÷
øÍ±±±½ç»¹±»·ç¼»» °±½±±±	Ôçªç¹¹·±¼·°²»-®²· ç«± øÐÝìÁí÷
Ýç®ç»»®·-·½, »¼»´ °±½±±± øç®·½±´±÷	
Ý±²½»²-®ç!·±²»¼»''ç-±-ç²!ç²»´ °±½±±± Ý±³ °»²¼»½±²½»²-®ç!·±²·°²±ç ìè ù	
Ĭ«ç²·-®«-ççò®»»²!ç»¼«®çç¼»»'ĭ«-±ŋ»-°±-·!·±²»	
Ü«®çç Ü«®çç¼·»-°±-·!·±²» ä ìè ³·²	
ìòîò Ýíî Ì½»²ç·±½, »½±²-·¾«-½» Ý±²-«³ ç±»» Ý±²-«³ ç±»» øÐÝí÷	
Ýç»¹±»»½· °±½±±±	Ð®±½±± ç²·¹»´± » °±½±± °»»´±-¾®²ç³ »²± øÐÝí÷
øÍ±±±½ç»»¹±»·ç¼»» °±½±±±	Ý±'çç²»´ ®ç¼·ç±»» øÐÝìÁí÷
Ýç®ç»»®·-·½, »¼»´ °±½±±± øç®·½±´±÷	
Ý±²½»²-®ç!·±²»¼»''ç-±-ç²!ç²»´ °±½±±± x²½'«¼»««»¼·-±-ç²!ç²»´ °±½±± °²±ç ù ìððò	
ìòîò Ýíè Ì½»²ç·±½, »½±²-·¾«-½» Ý±²-«³ ç±»» Ý±²-«³ ç±»» øÐÝççò ÐÝìè÷	
Ýç»¹±»»½· °±½±±±	Ĭ·ª»-·.³ »²·ª»ª»²·½ò¼·'«»²·ò-±«!·±²·¼»½ç°ç²·ó Ð®±½±± °»®·' -®ç»³ »²±¼»»-«°»®·½·²±²³ »çç''½, »øÐÝççò ÐÝìè÷
øÍ±±±½ç»»¹±»·ç¼»» °±½±±±	Ê»®²·½» ç¾ç- ç½«±±ç½±²»'ªç±½±²»²«»¼·-±ª»²·»¼·-±·¼· øÐÝççÁîø ÐÝìéÁí÷
Ýç®ç»»®·-·½, »¼»´ °±½±±± øç®·½±´±÷	
Ý±²½»²-®ç!·±²»¼»''ç-±-ç²!ç²»´ °±½±±± Ý±³ °»²¼»½±²½»²-®ç!·±²·°²±ç ìð ù	
ìòîò Ýíè Ì½»²ç·±½, »½±²-·¾«-½» Ý±²-«³ ç±»» Ý±²-«³ ç±»» øÐÝè÷	
Ýç»¹±»»½· °±½±±±	Ð®±½±± ¾·±½·¼· øÐÝè÷
ìòîò Ýíé Ì½»²ç·±½, »½±²-·¾«-½» Ý±²-«³ ç±»» Ý±²-«³ ç±»» øÐÝìè÷	
Ýç»¹±»»½· °±½±±±	x²½, ±-®· » ±²»® øÐÝìè÷
Ýç®ç»»®·-·½, »¼»´ °±½±±± øç®·½±´±÷	
Ý±²½»²-®ç!·±²»¼»''ç-±-ç²!ç²»´ °±½±±± x²½'«¼»««»¼·-±-ç²!ç²»´ °±½±± °²±ç ù èò	
ìòîò Ýíé Ì½»²ç·±½, »½±²-·¾«-½» Ý±²-«³ ç±»» Ý±²-«³ ç±»» øÐÝíí÷	
Ýç»¹±»»½· °±½±±±	Ô«½·¼ç²·» » ³·-½»'»¼·½»®ç øÐÝíí÷
Ýç®ç»»®·-·½, »¼»´ °±½±±± øç®·½±´±÷	
Ý±²½»²-®ç!·±²»¼»''ç-±-ç²!ç²»´ °±½±±± Ý±³ °»²¼»½±²½»²-®ç!·±²·°²±ç ìð ù	
ìòîò Ýç Ì½»²ç·±½, »½±²-·¾«-½» Ý±²-«³ ç±»» Ý±²-«³ ç±»» øÐÝíí÷	
Ýç»¹±»»½· °±½±±±	Ð»°ç®ç·»½±³ °±·.³ »®½· øÐÝíí÷
Ýç®ç»»®·-·½, »¼»´ °±½±±± øç®·½±´±÷	

ìòîò ÝÍÿ Î½»²¿±½ »½±²-¼¼«-½» Ý±²-«³¿±»» Ý±²-«³¿±»» øÐÝÍî÷

Ê·¿·»-°±-!·±²»³ °¿±-«''¿-¿«»³²¼·½¿±» dell'esposizione	Û¿½±½· »-°±-!·±²»	Ó»±½±½· ½¿½±±	Î¿°±±½·½¿½¿¿±»!!¿!·±²»¼»' ·-½·± øÎÝÍ÷
°»·²¿¿!·±²»³---»³·½±¿¿'«²¹±»³·²»	Ò½¼	Ò½¼	ðððç
½±²¿±½±²'¿°»»³---»³·½±¿¿'«²¹±»³·²»	Ò½¼	Ò½¼	ðððî
ª»½±³¼·²¿»³---»³·½±¿¿'«²¹±»³·²»	Ò½¼	Ò½¼	ððî

ìòîò ÝÍîð Î½»²¿±½ »½±²-¼¼«-½» Ý±²-«³¿±»» Ý±²-«³¿±»» øÐÝÍë÷

Ê·¿·»-°±-!·±²»³ °¿±-«''¿-¿«»³²¼·½¿±» dell'esposizione	Û¿½±½· »-°±-!·±²»	Ó»±½±½· ½¿½±±	Î¿°±±½·½¿½¿¿±»!!¿!·±²»¼»' ·-½·± øÎÝÍ÷
°»·²¿¿!·±²»³---»³·½±¿¿'«²¹±»³·²»	Ò½¼	Ò½¼	ðððç
½±²¿±½±²'¿°»»³---»³·½±¿¿'«²¹±»³·²»	Ò½¼	Ò½¼	ðîî
ª»½±³¼·²¿»³---»³·½±¿¿'«²¹±»³·²»	Ò½¼	Ò½¼	ðîî

ìòîò ÝÍîð Î½»²¿±½ »½±²-¼¼«-½» Ý±²-«³¿±»» Ý±²-«³¿±»» øÐÝÍë÷

Ê·¿·»-°±-!·±²»³ °¿±-«''¿-¿«»³²¼·½¿±» dell'esposizione	Û¿½±½· »-°±-!·±²»	Ó»±½±½· ½¿½±±	Î¿°±±½·½¿½¿¿±»!!¿!·±²»¼»' ·-½·± øÎÝÍ÷
°»·²¿¿!·±²»³---»³·½±¿¿'«²¹±»³·²»	Ò½¼	Ò½¼	ððî
½±²¿±½±²'¿°»»³---»³·½±¿¿'«²¹±»³·²»	Ò½¼	Ò½¼	ðððî
ª»½±³¼·²¿»³---»³·½±¿¿'«²¹±»³·²»	Ò½¼	Ò½¼	ðððî

4.4 Guida che consente all'utilizzatore a valle di valutare se opera entro i limiti

¼»°·²·¼¿''±-½»²¿±½¼·»-°±-!·±²»

²¼··!!±°»¿¿ª·½¿''¿½±»-°±²¼»²!¿½±²'±-½»²¿±½¼·»-°±-!·±²»
²½¿-ª²¹¿²±¿½¿¿¿«¿±·³-«»¼·¹»-¿±²»¼»»·-½·±½±²¼·!·±²·±°»¿¿ª·ª»¹·«¿·!!¿±·¼±ª»¼¼»±¿-½«¿¿-½·»··-½·
ª²¹¿²±·³·¿¿-«¿²±³»²±¿½«²'ª''±»«¿¿'²»²»

Í½»²¿®·±¼· »-°±-·!·±²»ô ðïñðèñîðïç

x¼»²¬·¬@¼»''¿-±¬¿²!¿	
Ü»²±³·²¿!·±²»½,·³·½¿	ÍÑÜ×Ñ Ò×Ì Î×ÌÑ Ýñß
Ò±ò ÝßÍ	éêíîóððóð
Ò±ò Ò×ÒÔÝÍ	îíîóëëëóç

Í±³³¿®·±

ïò ÒÍï Ë-±¹»²»®¿·!¿¿¿±¼¿ °¿»»¼· ±°»®¿¬±®, °®±°»---±²¿'â Ê¿®, -»¬±®, øÍÊî¼ô ÍÊïé÷

İò Û Í İ		Ë-± 1»2»@ç'· ç±¼ç °ç@»¼· ±°»@ç±@· °@±°»---±²ç'·â Êç@· -»±±@· øÍËî¾ð ÍËÏé÷	
İòİ ÍÛÆ×ÑÒÛ İ×İÑÔÑ			
Ò±³ »¼»'±-½»²ç@·±¼· »-°±-· ·±²»		×²·¾·±±@»¼· ½±@@±±-±²»	
Ûçç ó Ê»@-±²»		ðïñðèñîðïç ó ïðð	
Úç-» ¼»' ½·½±¼· a·çç		Ë-± 1»2»@ç'· ç±¼ç °ç@»¼· ±°»@ç±@· °@±°»---±²ç'·	
Û@«°°±¼· «±»²±· °@·²½·°ç'»		Ë-· °@±°»---±²ç'·	
Í»±±@»ø÷¼· «-±		×²¼«-@·» ± ⁰⁰ -_±@» øÍËî¾÷ ó Ê-· ·²¼«-@·ç'· øÍË í÷ ó Úç¾¾@·½ç ·±²»¼· ç@·½±'· 1»2»@·½·ð °»@ »-»³ °·±³ ç½½· ·²ç@·ð ç°°ç@»½½· ç-«@»ð ç«±ª»·½±'· » ç'@·³ » ·¼· @ç-°±@± øÍËÏé÷ ó Ê-· °@±°»---±²ç'· øÍËîî÷	
Í½»²ç@·±½_» ½±²-@·¾«-½» ß³¾·»²»			
ÝÍİ Ý±°»@±¼ç			ÛİÝé
Í½»²ç@·±½_» ½±²-@·¾«-½» Òçª±@ç±@»			
ÝÍİ Êç'· ± 1»2»@ç'»¼ç °ç@»¼· ±°»@ç±@· °@±°»---±²ç'·			ðÎÑÝè óðÎÑÝîð óðÎÑÝíé
1.2 Condizioni di utilizzo con effetto sull'esposizione			
İòîð ÝÍİ Ì½»²ç@·±½_» ½±²-@·¾«-½» ß³¾·»²»» Ý±°»@±¼ç øÛİÝé÷			
Ýç±»1±@»¼· @·ç'ç-½± ²»'ùç³¾·»²»		Ë-± ·²¼«-@·ç'»¼· -±-ç² »·² -±-»³·½_·«-· øÛİÝé÷	
Quantità usata, freuenza e durata dell'uso/(o della durata d'uso)			
İ«ç²±@ «±'· ç±» ×³°±@±ç²²«ç'» ç-±± ìèððððµ¹			
İ·°±¼· @·ç'ç-½±± Ì·ç'ç-½±½±²±²«±			
Û·±@²·¼· »³ -±-±²·ð¹·±@²·ç'ùç²²±			
Ý±²¼· ·±²· »³ -«@»@»'ç±ª±ç¹'· ·³ °·ç²±¼·½_·ç@·°·½ç ·±²»½±³«²ç'·			
İ·°±¼ù·³ °·ç²±¼·¼»°«@ç ·±²»¼»'» ç½«»@»°«»ø·²¹'»-»» Ìð÷ Íð½±³«²ç'» Íð»°°'«»²»ø³ ññ¹·±@²±± ìèððð			
Ý±²¼· ·±²· »³ -«@»°»@·' ±@ç±ç³ »²±¼»· @·°·«±·ø-½ç@±¼· °@±¼±±· ·²½'«-÷			
İ@ç±ç³ »²±¼»· @·°·«±· Ò±-³ ç±·³ »²±¼· @»-¼«·¼· °@±¼±± 8½±²°±@³ » ç'»¼·-°±-· ·±²· a·1»²±ð			
ß±@»½±²¼· ·±²· ±°»»@ç±ª»½_» ½±²¼· ·±² ç²±'ù»-°±-· ·±²» ç³¾·»²ç'»			
Úç±±@»¼·¼·«· ·±²»'±½ç'»¼»'ùç½«ç³ç@·²ç±± ìðð Úç±±@»¼·¼·«· ·±²»'±½ç'»¼»'ùç½«ç¼±½»± ìð ð±@çç¼»¼»'ùç½«ç-«°»@°·½ç'»@·½»ª»²»» ìððð³ ññ¹·±@²±			
İòîð ÝÍİ Ì½»²ç@·±½_» ½±²-@·¾«-½» Òçª±@ç±@»» Êç'· ± 1»2»@ç'»¼ç °ç@»¼· ±°»@ç±@· °@±°»---±²ç'· øðÎÑÝèð ðÎÑÝîðð ðÎÑÝíé÷			
Ýç±»1±@»¼· °@±½»-±		Ó-½»'ç ·±²»±³ »-½±'ç³ »²±·² °@±½»-± ç'±±· ó Ê-±¼· °«¼·°«² ·±²ç'· ·² °·½½±'·¼·-°±-·ª· ó Ò«¾@·°·½ç ·±²»·²½±²¼· ·±²· »²»@¹»±½_»¹@çª±-»²»'» ±°»@ç ·±²·¼· çª±@ç ·±²»¼»·³ »ç'· øðÎÑÝèð ðÎÑÝîðð ðÎÑÝíé÷	
Ýç@ç±»@·-±½_»¼»' °@±¼±±± øç@·½±±			
Ú±@³ ç°·-½ç¼»¼»' °@±¼±±± Í±·½±·²-±« ·±²»			
Ý±²½»²-@ç ·±²»¼»'ç-±-ç²² ç²» °@±¼±±±			

Ý± 3 °®»²¼» ½±²½»²¬®¿!·±². °.²± ¿ ð ù

Ý±²¼·!·±². » ³ .-«®» ®»´¿¬.ª±¿´¿ °®±¬»!·±²» °»®-±²¿¿¿¿¿´¿.¹.»²» » ¿´¿ª»®.º.½¿ ¼»´¿ -¿´«¬»

Ü.-°±¬¬.ª±¼. °®±¬»!·±²» .²¼.ª.¼«¿´»
Ë-¿®» «²¿¼»¹«¿¿ °®±¬»!·±²» °»® 1´. ±½½. ð

ïòí Í¬. ³ ¿ ¼»´¿»-°±¬.!·±²» » ®.º»®. ³ »²¬±¿´´¿ -«¿°±²¬»

ïòíò Ýíïæ Í½»²¿±½. » ½±²¬®.¾«¬½» ß ³ ¾.»²¬»æ Ý±°»®± ¼¿ øÛÏÝé÷

Ê.¿ ¼. ®´¿-½.±	ì¿--± ¼. ®´¿-½.±	Ó»¬±¼± ¼.ª¿´«¿!·±²» ¼»´¿ ®´¿-½.±
ß®¿	ð ù	Ò½½

1.4 Guida che consente all’utente a valle diª¿´«¬®» -» ±°»®¿ »²¬®± . ´. ³ .¬. ¼»»º.².¬. ¼¿¿´± -½»²¿¿¿¿¿¿± ¼. »-°±¬. !·±²»

x²¼.®.!!± °»®´¿ª»®.º.½¿ ¼»´´¿ ½±®®.-°±²¼»²!¿ ½±²´± -½»²¿¿¿¿¿¿± ¼. »-°±¬. !·±²»æ
x² ½¿-±ª»²¹¿²±¿¼±¬¿¿«´¬»®.±®. ³ .-«®» ¼. 1»¬.±²» ¼»´¿®.½. .±½½²¼. !·±². ±°»®¿¬.ª»® 1´. «¬´.!!¿¬±®. ¼±ª®»¾¾»®±¿--½«®¿®--½. » .®.-½. .ª»²¹¿²±´. ³ .¬¿¬. ¯«¿²¬³ »²±¿¼«²´.ª»´± » ¯«ª¿»²¬»